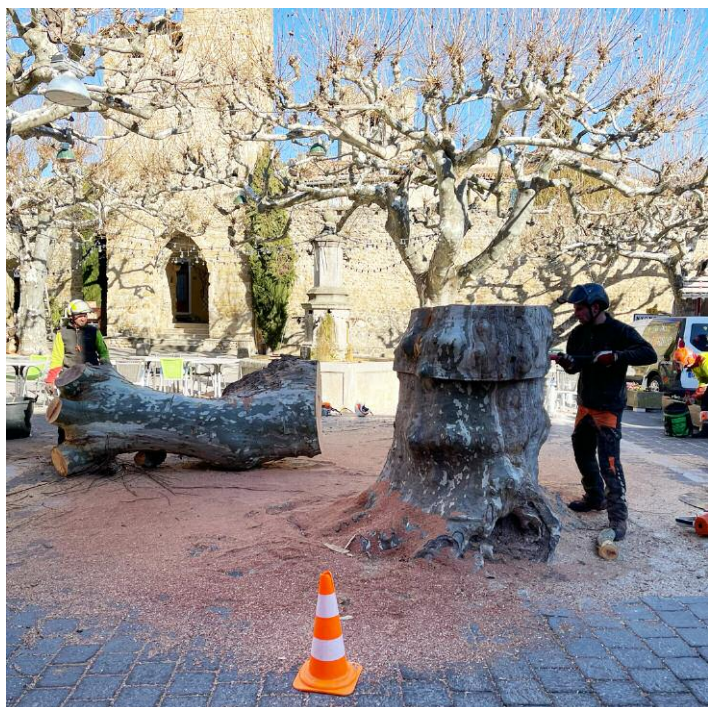


Mardi 10 mai 2022 – n°108

Comité éditorial : Renée Biojoux, Robert Gimeno, Michèle Mison,
Brigitte Rochas, Olivier Sac-Delhomme, Brigitte Tardieu.

Disparition d'un géant plus que centenaire



Depuis le 20 janvier 2022, le platane malade et fragilisé ne protège plus de son ombre tutélaire la terrasse du *Café du Centre*. Une fin difficile à accepter, mais inévitable !

Naissance d'un nouveau lotissement à Villedieu



Depuis le début de l'année 2022, des maisons commencent à pousser dans *Le Clos sous le Château*, nouveau lotissement de Villedieu... Bienvenue aux futurs résidents !

Le Club des Aînés en assemblée générale

Renseignement pris auprès des services départementaux autorisant les rassemblements, le président appelait les adhérents, pour l'A.G. du *Club des Aînés*, le vendredi 25 février à la salle Pierre Bertrand.

Trente-huit personnes s'étaient déplacées et vingt pouvoirs avaient été reçus.

Après un petit mot de bienvenue, le président présentait le rapport moral 2021.

Comme il fallait s'en douter, celui-ci fut rapide : une sortie en covotage au Girocèdre à Puymeras pour déguster une bonne bouillabaisse, un repas-loto à la salle Bertrand avec une excellente « Gardiane » et enfin, le 5 décembre à la salle Garcia, le repas de Noël préparé et servi par le traiteur Georges de Tulette.

Venait ensuite le rapport financier 2021 présenté par la trésorière Josette Devos, avec un rappel du rapport 2020. Une situation financière qui reste stable.

Après une intervention amicale du Maire invité à cette rencontre, le président abordait les questions de renouvellement du Bureau et la composition du Conseil d'Administration.

Le Bureau se compose ainsi : Présidentes d'Honneur, Francine Sauvage et Thérèse Robert; Président, Jean-Louis Vollot; Vice-Présidentes, Raymonde Tardieu et Henriette Charrasse; Secrétaire, Monique Vollot; Trésorière, Josette Devos.

Le Conseil d'Administration se compose de quinze membres adhérents qui continueront à gérer la bonne marche du *Club*.

En ce qui concerne les projets 2022, ceux-ci seront discutés et arrêtés lors d'une prochaine réunion du C.A.

La réunion s'est terminée par des remerciements aux personnes qui s'impliquent tout au long de l'année pour assurer l'avenir du *Club* et des vœux pour une année 2022 prospère.

Un goûter et le verre de l'amitié ont mis un agréable point final à l'assemblée générale.

Jean-Louis et Monique Vollot

Un couscous nommé « désir »

Après une longue période de sommeil, les *Aînés* commençaient à trouver le temps long! À quand la reprise des activités et les retrouvailles?

C'est ainsi que, les conditions sanitaires étant favorables, le *Club* organisait, le vendredi 18 mars, la première rencontre de l'année 2022 pour un repas-loto.

Cette journée, très attendue, fut la bienvenue puisque cinquante quatre adhérents se sont retrouvés dans la salle communale Pierre Bertrand.

Au menu, un excellent « couscous royal » préparé et servi par notre traiteur local Philippe Cambonie de *La Gardoulène*. Apéritif, couscous, plateau de fromage, nougat glacé, café... Bref! De quoi remplir les estomacs et permettre à nos joyeux convives de dialoguer allègrement.

Puis est venu le traditionnel petit loto: concentration requise, silence dans la salle... Quine! Carton plein!

La journée terminée, le président a remercié les adhérents qui ont participé à l'organisation du jour et a donné rendez-vous au vendredi 29 avril, si tout va bien, pour un autre repas-loto avec, au menu, un « cassoulet ».

Les convives du jour se sont séparés, ravis de cette première rencontre. À bientôt donc!

J.-L. & M.V.



Opération ramassage des déchets

Dans le cadre d'une opération de nettoyage des rues et des espaces verts et de sensibilisation au tri sélectif, les mairies de Villedieu et Buisson, en partenariat avec l'École Daniel Cordier, ont organisé deux journées au mois de mars : le 10 mars au skate parc pour les élèves et le 19 mars au bord de l'Aygues pour les habitants.



La journée du 19 mars, une trentaine d'habitants et d'élus bénévoles ont rempli un camion de plastiques et de déchets en tout genre. Dans le même élan, Viviana, parent d'élève, se rend chaque vendredi au point de collecte à côté de l'école pour apprendre aux

enfants à sélectionner les déchets. Chaque semaine, avec un élève de CM1-CM2, sont triés papiers, plastiques recyclables et ordures ménagères de la classe.

Le jeudi 10 mars, les élèves de primaire et de maternelle se sont rendus au skate parc de Villedieu pour cette opération. Une matinée n'a pas suffi pour tout enlever et pourtant les écoliers étaient tous très motivés ! L'image ci-contre parle d'elle-même ! Voici une partie de ce qu'ils ont ramassé en moins de deux heures : canettes, capsules, verres, plastiques et même mégots...

Jean-Christophe Camp, conseiller à la Communauté de Communes Vaison-Ventoux et délégué à l'innovation et à la transition écologique, est intervenu auprès des élèves pour la sensibilisation au tri sélectif et à l'écologie. C'est avec grand intérêt que les enfants ont écouté et échangé avec Jean-Christophe.

Lutter contre les dépôts sauvages, la pollution qu'ils engendrent et sensibiliser au tri est l'affaire de tous et assez simple à mettre en place. Lorsqu'on regarde ce que les élèves ont ramassé au skate parc, espace dédié essentiellement aux enfants, on se rend vite compte qu'ils ne sont pas seuls à l'origine de cette pollution.

L'espace Daladier est équipé de poubelles de tri (ordures ménagères, recyclage et verre) à deux endroits, il est donc simple de se déplacer jusqu'à celles-ci, à moins que cela demande un effort sur-humain de faire quatre ou cinq mètres à pied pour un adulte !

Sophie Tapiéro

Festival de la bière artisanale à Villedieu

Cette première soirée d'animation de l'année 2022, sur la place de la Libération, a permis aux Villadéens et à leurs amis de renouer avec la tradition festive de notre village, bien écornée ces dernières années par la pandémie de Covid-19.

Le Comité des Fêtes avait programmé ce Festival de la bière artisanale le vendredi 18 mars (le lendemain de la Saint-Patrick), mais une météo capricieuse a obligé les organisateurs à repousser l'évènement au vendredi suivant, soit le 25 mars.

Ce changement de date n'a pas empêché le public de se déplacer en nombre pour venir déguster les bières artisanales des brasseurs locaux : Les Malt Brother's de Villedieu, Chante Grenouille de Séguret, Taka de Saint-Romain-en-Viennois, Boc de Cairanne, Les 3 Filles d'Orange, La Géante du Ventoux de Brantes et La Brasserie Maestral de Courthézon.

En plus de l'incontournable et bien agréable animation musicale, les fêtards ont pu se restaurer sur place grâce à un repas Fish & Chips, proposé par Le Comité des Fêtes ; repas qui fut bien apprécié de toutes celles et tous ceux qui avaient anticipé et acheté un ticket.

Olivier Sac-Delhomme



Assemblée Générale des Amis de la Chapelle Saint-Laurent

Créée en 2015, l'association *Les Amis de la Chapelle Saint-Laurent* a tenu son Assemblée Générale, le 22 mars 2022, sous la présidence de Christiane Bertrand et en présence du maire Joël Bouffies.

En 2021, quelques festivités ont pu avoir lieu à la chapelle, après tout un temps d'arrêt dû au Covid.

Le 24 juillet, concert magique de Jean-Bernard Plantevin avec une très bonne ambiance et un temps superbe! En juillet et août, mise à disposition de la chapelle pour l'atelier peinture *Volubilis* d'Isabelle Roquet et pour une exposition de photos de Stéphane Ropa. Le dimanche 8 août, messe à la chapelle animée par Joël Bouffies et Bernard Lis, suivie d'un apéritif et d'un repas tiré du sac: une belle journée de partage et de convivialité! Le dimanche 22 août, baptême de Romane Arnaud, célébré par le père Brehier. Le 4 septembre, randonnée de la chapelle Saint-Laurent jusqu'à la chapelle Sainte-Croix. Yves Guintrand avait ouvert la chapelle, Michel Ayme et Roland Fontana avaient préparé les sandwiches pour restaurer les marcheurs. Puis, retour sous les marronniers de la chapelle Saint-Laurent pour un apéritif offert et un repas tiré du sac. Ambiance musicale très conviviale. Une journée très réussie!

Le trésorier, Gérard Martin, a donné lecture du rapport financier qui fait apparaître des finances saines, en légère baisse à cause des deux dernières années Covid.

En 2022, le lundi 6 juin, une randonnée se déroulera en direction de la chapelle Notre-Dame d'Argelier à Buisson. Le dimanche 7 août

aura lieu la messe de la Saint-Laurent. Maguy Gaudefroy sera sollicitée pour une exposition artisanale. Le 19 novembre aura lieu un repas dansant. D'autres activités resteront à définir dans l'année, certainement un concert avec les Choralies qui auront lieu début août. L'A.G. s'est poursuivie par l'élection des nouveaux membres. Les cinq sortants sont: Étienne Renet, Céline Bertrand, Mylène Sirop, Jérémy Dieu et Martial Arnaud. Ils sont remplacés par Yves Guintrand, Jean-Claude Fénerol, André Dieu et Béatrice Cellier. La nouvelle vice-présente, Sandrine Blanc, remplace Étienne Renet.

La réunion s'est terminée par le verre de l'amitié et les nombreux plats qui allaient avec! En fait, c'était un apéro dînatoire où tout le monde a eu beaucoup de plaisir à se retrouver dans une ambiance chaleureuse!

Marie-Christine Lis



Une première année validée pour la nouvelle équipe de la bibliothèque !

L'Assemblée Générale de la bibliothèque Mauric s'est tenue le 28 mars 2022 en présence du maire, Joël Bouffies, de son premier adjoint, Étienne Renet, ainsi que de trois adhérents et de cinq bénévoles de l'association.

La jeune équipe a présenté le bilan moral et financier de l'année écoulée. La bibliothèque a été ouverte au public tous les dimanches de 10h à 12h et les enfants de l'école sont venus tous les vendredis matin emprunter de nouveaux livres. Ils ont profité de la centaine d'albums neufs qui ont rejoint les rayonnages. Ce renouvellement du rayon jeunesse a notamment été possible grâce au don de Thierry Brunel, Villadéen, que nous remercions.

De nombreux romans ont également intégré la bibliothèque grâce à la subvention de la mairie. Les livres de la rentrée littéraire ou encore des ouvrages primés tel le Prix

Goncourt ont été achetés ainsi que ceux suggérés par les adhérents.

Des animations ont vu le jour en 2021. Deux lectures offertes ont été proposées aux enfants. L'une pour Halloween avec une chasse aux bonbons dans le village, et l'autre pour Noël, avec la visite du Père Noël. Pour 2022, deux nouvelles animations auront lieu le 17 avril et le 22 mai.

Il est prévu de continuer à désherber les rayons adultes et de proposer ces livres, en balade, dans le village ou au bar de Villadieu, ainsi qu'au bistrot de Buisson.

Les comptes étant positifs cette année (+543,91 €), l'association veut acheter plus d'ouvrages en 2022, notamment des bandes dessinées adultes et des romans graphiques.



Pour conseiller les lecteurs, un marquage type «*post-it*» sur des livres «*coup de cœur*» devrait aussi faire son apparition en 2022.

L'association compte deux bénévoles supplémentaires depuis quelques mois. Michèle Mison a choisi de se retirer après des années de dévouement, notamment en tant que présidente. Merci à elle. Rose-Mary Mayonnabe s'est également retirée de l'association en 2021. Merci pour son travail.

Le bureau est renouvelé à l'unanimité: Sara Willems, présidente; Dany Jeury, secrétaire et François Calogero, trésorier.

Sara Willems

La bibliothèque Mauric en chiffres

Fonds : 4 350 livres.

Dépôt de la *Bibliothèque Départementale de Prêts* : 1 341 livres.

Nouveautés en 2021 : 454 livres.

Montant de l'adhésion annuelle : 15 €.

Nombre d'adhérents actifs : 28.

Nouvelles adhésions en 2021 : 6.

Bénévoles : 9.

Emprunts en 2021 : 1 536 livres.

Fête de Printemps Lectures et grande chasse aux œufs à l'espace Daladier

Le dimanche 17 avril 2022, à l'occasion des fêtes de Pâques, la *Bibliothèque Marthe et Raymond Mauric* et *Le Comité des Fêtes* ont proposé un moment récréatif pour les enfants à *L'Espace sports et loisirs Gustave Daladier*.

Au son d'une cloche géante, les bambins se sont rassemblés autour de l'équipe des bénévoles de la bibliothèque.

Dans toute l'aire de jeux, les enfants ont commencé par chercher des morceaux de *puzzle* pour reconstituer des pages de livres.

Ils ont ensuite pu s'installer confortablement sur des couvertures en trois groupes d'âge, afin d'écouter les lectures proposées par les bénévoles.

Les livres choisis avaient pour thème le printemps et, évidemment, la poule! Par exemple, la célèbre histoire de «*La petite poule rousse*» ou encore l'aventure de «*Suzon, une renarde à Pouleville*». De leur côté, les plus grands ont bénéficié d'une lecture d'extraits de romans sur ces thèmes.

Enfin, la cloche géante a retenti, donnant le signal de la grande chasse aux œufs, lapins et autres pièces en chocolat. La récolte a été impressionnante et équitablement partagée entre la vingtaine d'enfants présents.

Profitons-en pour remercier la générosité du *Comité des Fêtes* et du *Super U* à Vaison.

Première animation-lecture de cette année, aussi réussie que celles de l'année précédente! Le prochain événement aura lieu le dimanche 22 mai 2022 à 10 h à la *Bibliothèque Mauric* avec, au programme, des lectures jeunesse et des mandalas.

Pour plus d'informations sur ces animations ou toute autre question, rendez-vous à la bibliothèque aux heures d'ouverture (tous les dimanches de 10 h à 12 h), ou par mail : bibliotheque_mauric@orange.fr

Sara Willems



Festival après les Vendanges à Villedieu

La 21^e édition du *Festival après les Vendanges* 2021, qui aurait dû avoir lieu en novembre dernier, a été reportée en 2022. Elle s'est déroulée du 19 mars au 16 avril et a fait une halte à Villedieu, le samedi 2 avril, avec le spectacle «Ouh la la!» de la compagnie *Joe Sature et ses Joyeux Osselets*.

Cette compagnie existe depuis mars 1991. Plutôt musiciens au départ, ses fondateurs ont répondu à l'appel de Fabrice Bisson qui souhaitait alors rompre avec l'austérité du milieu musical et inventer un spectacle drôle et populaire. Les arts de la rue, alors en plein renouveau, faisaient leur apparition au festival *Jazz sous les pommiers* de Coutances, et ce fut une révélation pour les joyeux apprentis comédiens de Caen : ils décidèrent de se lancer dans cette discipline artistique multiforme qui va à la rencontre de tous les publics, en investissant les rues, les places et les salles des fêtes de nos villes et de nos villages.

La compagnie *Joe Sature et ses Joyeux Osselets* nous avait déjà régallés, en novembre 2016, dans le cadre du *Festival après les Vendanges*, avec un spectacle intitulé «Autorisation de sortie» (cf. *Gazette* n° 94 du 31 mars 2017, page 2). Nos zygomatiques s'en souviennent encore !

Pour ce nouvel opus, nous pourrions nous poser la question suivante : quel point commun y a-t-il entre un orchestre, un mouton, une danseuse hawaïenne, un bulletin de vote, un chanteur de flamenco et une cure de thalasso ? Réponse : quatre fantaisistes ! Des musiciens qui jouent à jouer, quatre amuseurs sautant du coq à l'âne pour tenter de rebondir sur le burlesque du monde qui les entoure... Inutile de chercher un fil conducteur, les comédiens eux-mêmes ne l'ont pas trouvé !

Le spectacle «Ouh la la!» nous a donné à réfléchir autant qu'il nous a invités à rêver. Cependant, je ne vous cacherai pas ma légère déception : certaines «longueurs» ont, à mon sens, freiné le rythme général, et l'absence de fil conducteur a peut-être contribué au fait que mes zygomatiques se sont moins agités que je ne m'y attendais.

Olivier Sac-Delhomme



Dans le rétro : le marché de Noël 2021 à Villedieu



Élections Présidentielles 2022

Premier tour - Dimanche 10 avril 2022			
	Villedieu	Buisson	France
Inscrits	419	221	48 747 876
Votants	331	189	35 923 707
Abstentions	88	32	12 824 169
Blancs	8 - 2,42 %	4 - 2,12 %	543 609 - 1,51 %
Nuls	0 - 0,00 %	1 - 0,53 %	247 151 - 0,69 %
Suffrages exprimés	323 - 97,58 %	184 - 97,35 %	35 132 947 - 97,80 %
Emmanuel Macron <i>L.R.E.M. !</i>	81 - 25,08 %	50 - 27,17 %	9 783 058 - 27,85 %
Marine Le Pen <i>R.N.</i>	79 - 24,46 %	57 - 30,98 %	8 133 828 - 23,15 %
Jean-Luc Mélenchon <i>L.F.I.</i>	57 - 17,65 %	20 - 10,87 %	7 712 520 - 21,95 %
Éric Zemmour <i>Reconquête</i>	26 - 8,05 %	16 - 8,70 %	2 485 226 - 7,07 %
Yannick Jadot <i>E.E.L.V.</i>	20 - 6,19 %	16 - 8,70 %	1 627 853 - 4,63 %
Valérie Pécresse <i>L.R.</i>	18 - 5,57 %	8 - 4,35 %	1 679 001 - 4,78 %
Jean Lassalle <i>Résistons !</i>	13 - 4,02 %	8 - 4,35 %	1 101 387 - 3,13 %
Nicolas Dupont-Aignan <i>Debout la France !</i>	12 - 3,72 %	3 - 1,63 %	725 176 - 2,06 %
Anne Hidalgo <i>P.S.</i>	7 - 2,17 %	1 - 0,54 %	616 478 - 1,75 %
Nathalie Arthaud <i>L.O.</i>	5 - 1,55 %	0 - 0,00 %	197 094 - 0,56 %
Fabien Roussel <i>P.C.F.</i>	4 - 1,24 %	2 - 1,09 %	802 422 - 2,28 %
Philippe Poutou <i>N.P.A.</i>	1 - 0,31 %	3 - 1,63 %	268 904 - 0,77 %

Deuxième tour - Dimanche 24 avril 2022			
	Villedieu	Buisson	France
Inscrits	419	221	48 752 339
Votants	330	195	35 096 478
Abstentions	89	26	13 655 861
Blancs	23 - 5,49 %	16 - 7,24 %	2 233 904 - 4,58 %
Nuls	8 - 1,91 %	6 - 2,71 %	805 249 - 1,65 %
Suffrages exprimés	299 - 71,36 %	173 - 78,28 %	32 057 325 - 65,76 %
Emmanuel Macron <i>La République en Marche !</i>	171 - 57,19 %	91 - 41,18 %	18 768 639 - 58,55 %
Marine Le Pen <i>Rassemblement National</i>	128 - 42,81 %	82 - 37,10 %	13 288 686 - 41,45 %



Emmanuel Macron
décroche un second mandat

Un Bistrot de Pays à Buisson

J eudi 27 janvier 2022 a eu lieu la signature du contrat mettant en place la création d'un *Bistrot de Pays* dont la municipalité de Buisson avait approuvé le projet. Chantal Fritsch, maire, a remercié l'équipe municipale pour le travail fourni afin d'aboutir à cette soirée de signature, notamment Jacques Piot, 1^{er} adjoint, responsable du comité de pilotage de ce projet qui a démarré en juillet dernier.



Chantal Fritsch, Mariette Allemand et Antonia Mazas

Qu'est-ce qu'un *Bistrot de Pays*? En voici la définition proposée sur le site internet de la *Fédération Nationale des Bistrots de Pays*:

«L'opération Bistrot de Pays est une démarche originale mobilisant des établissements (bistrots, cafés, estaminets et autres débits de boissons) dans un projet de pays. Le Bistrot de Pays a pour but, à travers un réseau local d'animation, de contribuer à la conservation et à l'animation du tissu économique et social en milieu rural par le maintien (ou la recréation) du café de village multiservice de proximité.»

Pour mener à bien un tel projet, il faut des locaux, du matériel, des exploitants et un contrat fixant l'objectif du projet, ainsi que les droits et devoirs des signataires. Un appel d'offres a été lancé pour trouver les exploitants dont la première mission sera d'obtenir le label *Bistrot de Pays* auprès de la *Fédération Nationale*.

En résumé, les locaux seront ceux de l'ancienne salle des fêtes, rue de l'église, la municipalité se charge du matériel et après dépouillement de l'appel d'offres elle a porté son choix sur Antonia Mazas, 24 ans, originaire de Suzette, qui a embrassé le métier il y a 10 ans. Cheffe de cuisine dans différents restaurants tels que *Le Patio* ou *Le Caffè Rosco* à Vaison, ainsi que dans des établissements gastronomiques et étoilés.

Son associée, Mariette Allemand, 31 ans, originaire de Malaucène, a fait les saisons, l'hiver dans les Hautes-Alpes, l'été à Vaison, puis elle est partie vivre d'autres expériences en Nouvelle-Zélande et en Australie.

Les deux jeunes femmes auront à cœur de favoriser les produits locaux et les circuits courts, mais elles auront aussi comme responsabilité durant ce contrat de 3 ans, renouvelable deux fois un an, d'assumer des services complémentaires comme la *Presse Quotidienne Régionale*, le dépôt de pain et peut-être un relais-colis, sous réserve de place pour le stockage qui doit se trouver hors de l'espace de restauration.

Un petit buffet, préparé par les futures exploitantes, a agrémenté la signature du contrat.

Nous leur souhaitons une belle réussite dans cette aventure. Rendez-vous pour l'ouverture début mai!

D'après l'article paru dans
La Gazette Locale de Vaison le 31/01/22.

La bibliothèque

S amedi 2 avril 2022, la mairie de Buisson organisait la nouvelle mise en place et une présentation de la bibliothèque du village.

Dominique Le Cronc, conseillère municipale, Catherine Lavaud, écrivaine et résidente du village, ainsi qu'Annie Touranche, résidente à Buisson, s'impliquent dans la nouvelle organisation de cette bibliothèque.

Un cahier de souhaits et de suggestions pour réserver un livre ou une catégorie de livre est mis en place, à disposition des personnes intéressées. Toutes les six semaines, une navette de ravitaillement en livres est prévue et tous les livres sont gratuits.

Des journées de dédicaces par les auteurs des livres auront lieu.

Le mercredi matin sera réservé aux assistantes maternelles pour une lecture ludique à l'intention des petits. Le mercredi après-midi, une heure de conte sera éventuellement consacrée aux enfants.

Les horaires d'ouverture sont les lundis et les mercredis de 14 à 16 heures. Vous trouverez de plus amples renseignements sur le site : <https://bibliotheque-de-buisson.webador.fr/>

Mail : bibliotheque.buisson@yahoo.com

Mireille Tortel



Annie Touranche, Catherine Lavaud et Dominique Le Cronc

Assemblée Générale de Notre-Dame d'Argelier

L'Association de Sauvegarde de la Chapelle Notre-Dame d'Argelier a tenu, le 31 mars 2022, son assemblée générale présidée par Bernard Lis en présence de Chantal Fritsch, maire.

Après avoir excusé quelques personnes, le président a donné lecture des activités organisées par l'association, réduites à peu de chose à cause de la covid-19.

Malgré tout, en 2020, a eu lieu un temps de prière en comité restreint sur le parvis de la chapelle.

Pour l'année 2021, le 2 septembre un nettoyage de la chapelle a été effectué pour la messe de la nativité du 5. Cet office a été célébré par le Père Salveras devant une cinquantaine de personnes. Bernard Lis a souligné avec émotion la disparition de Philippe Bernard et du père Raymond Dumas au cours de ces deux dernières années.

Sylvie Chauvin, trésorière, a présenté un bilan financier en bonne santé. Pour 2022, la cotisation reste à 10 €.

Lætitia Guignier et Isabelle Roquet animeront des ateliers récréatifs pour enfants les 14 et 20 avril autour de la chapelle. Le lundi de Pentecôte, une randonnée pédestre partie de la chapelle Saint-

Laurent de Villedieu fera une pause désaltérante à la chapelle Notre-Dame d'Argelier. Le dimanche 4 septembre aura lieu probablement la messe annuelle.

Un devis sera demandé pour une reprise des enduits extérieurs et un embellissement des abords sera entrepris.

Le renouvellement du bureau est intervenu : Claudie Degl'Innocenti est membre sortant. Le nouveau bureau est composé comme suit : Président honoraire, Robert

Romieu ; Président actif, Bernard Lis ; Secrétaire, Laurent Ayme ; Trésorière, Sylvie Chauvin ; Trésorier adjoint, André Dieu. Les membres sont : Roselyne Arène, Françoise Debiage, Hélène Pascal, Yves Chauvin, Martial Pascal et Sylvain Tortel.

Après quelques questions diverses évoquées, la réunion s'est terminée par le verre de l'amitié.

Mireille Tortel



Le président Bernard Lis et la trésorière Sylvie Chauvin

Gaston, René Archier



Gaston Archier est né à Buisson le 12 janvier 1930, il y a passé son enfance dans la ferme familiale. Plus connu sous son deuxième prénom « René », certains de ses proches ont été très surpris lors de l'annonce de son décès.

Sa scolarité terminée, très attiré par la mécanique, il est entré comme apprenti dans le garage Mayen, représentant Peugeot à Vaison-la-Romaine. Plus tard, en famille, il a travaillé dans le garage Renault des Arcs-sur-Argens, dans le Var, où il a effectué toute sa carrière professionnelle.

Père de trois enfants et grand-père, René a toujours été attaché à sa maison de Buisson qu'il rejoignait en famille, à la moindre occasion.

Dès la retraite, il revient vivre à Buisson avec son épouse Jacqueline. L'entretien de sa maison, les visites des enfants et des copains, sans oublier les bons moments passés avec ses cousins de la grande famille Plantevin du Palis, remplissaient toutes ses journées. Dans son quartier, il jouait régulièrement aux cartes avec ses voisins.

Homme discret et soigneux, il entretenait méticuleusement son environnement proche, allant parfois jusqu'à prendre des risques inconsidérés, comme l'a raconté madame Liliane Blanc, le jour où il

a été entraîné dans le fossé par sa tondeuse : seules ses jambes restaient visibles sur la route.

Plus tard, René est parti vivre à la maison de retraite Frédéric Mistral de Vaison-la-Romaine où il est décédé le 2 mars 2022. Ses obsèques ont eu lieu le 8 mars au cimetière de Buisson.

Brigitte Rochas

Hommage de Liliane Blanc (ancienne maire de Buisson)

Nous sommes réunis pour rendre un dernier hommage à Gaston, « Papé Archier » pour ses proches.

Nous nous souviendrons de toi comme d'une personne agréable, souriante, qui aimait la vie. Tu avais un grand sens du devoir, toujours à mettre de l'ordre à l'extérieur de ta maison, nettoyer et ranger. Dans ton garage, bricoler et inventer, c'était tes passions.

Quelques fois, tu étais un peu trop imprudent, le nez plongé dans le fossé pour le nettoyer, les jambes sur la route. Conduire ta tondeuse en pleine nuit pour revenir de Villedieu, sans phare, mais il y avait tout de même le gyrophare ! Monter sur le toit de ta maison pour le réviser et dans les arbres pour les tailler. Mais bon, c'était ta vie !

Gaston, merci de ton passage à Buisson. Nous penserons à toi. Nous ne t'oublierons pas.

Toponymie et histoire

Le Palis est un quartier (un lieu dit) situé à 5 km environ au nord-ouest de Vaison-la-Romaine. Autrefois, il désignait seulement une ferme éponyme et son tènement. En 1888 s'y sont installés un café, un débit de tabac et un coiffeur-barbier. Une fête votive annuelle y a été créée.

Le Palis a gagné en notoriété. Les gens ont parlé de *l'école du Palis*, de *hameau du Palis*, de *la route du Palis*. Progressivement, il a recouvert les quartiers environnants comme les Blaches, le Parrot, les Granges Vieilles, la Tulisse et d'autres. Ces noms sont inscrits dans les cadastres, mais oralement, ils ont disparu.

Le Palis est un lieu fertile et humide, au sol constitué d'alluvions, au cœur d'une petite plaine. C'est une déformation de *palus*, *palud* ou *palude*, c'est-à-dire marais. Au Moyen-âge, ces marécages insalubres ont été asséchés par des moines, selon la rumeur populaire.

Le néolithique est attesté tout autour de la plaine du Palis : une tombe sur la colline du Barsan, un petit hypogée (excavation creusée de main d'homme, construction souterraine, tombe souterraine) sur le flanc sud de la colline de Villedieu. Un très important hypogée à Roaix avec un grand nombre de squelettes, des pointes de flèches plantées dans les os, laisserait supposer qu'il s'agit de la plus ancienne guerre connue en Europe.

L'époque romaine est très représentée : une villa au quartier de la Tulisse, attestée par des fragments de *tegulae* (tuiles plates), de poteries *sigillées* (de teinte brique), de verres, de morceaux d'une meule de ménage en pouzzolane, ainsi que deux grosses meules de moulin. Cette exploitation possédait donc un « moulin à sang » (ni à eau ni à vent) activé par un mulet, un cheval ou un âne.

Une autre habitation est attestée au domaine Saint-Claude (présence de *tegulae*, de *sigillées*...). Au bord de l'ancien chemin desservant cette villa, a été découverte une tombe contenant une urne cinéraire en verre bleuté, à anses peignées, au couvercle en plomb

gravé dont l'inscription est malheureusement illisible. La tombe contenait également un peu de mobilier : miroir, lampe, le tout dans un sarcophage carré avec un couvercle en pierre de Beaumont. Aux alentours du site, plusieurs sarcophages ont été mis à jour, toujours en pierres de Beaumont, souvent taillés dans des fûts de colonnes. Certains ont été réemployés comme abreuvoirs dans les fermes.

Au sud, a été fouillé un dépotoir de cuisine avec tessons de poteries, *sigillées* ou autres fragments de verres, d'amphores, de *dolia* (jarses de l'Antiquité), de meules domestiques en pouzzolane, des clous en bronze et une lame de faucille en fer. Le tout contenu dans les fondations d'un édifice en ruines datant probablement du premier siècle (apr. J.-C.). Ce lieu a été interprété comme un captage de source, car en son centre, il comportait une fosse avec un fort dépôt de calcaire.

À 200 mètres au sud de l'école, est attesté un site gallo-romain, interprété comme « des bâtiments d'industrie », dénommé « le Parrot ». C'est un probable lieu de blanchissage des draps (paroir*), tout près de l'écoulement de plusieurs sources issues d'un captage en galerie, creusée dans le safre, sur plus de 100 mètres. Cette eau est toujours largement utilisée pour les besoins de la ferme du Grand-Parrot.

On recense au moins six puisages par « *pouso-raco* » (norias). Certains ont disparu, mais on peut en voir encore quelques-uns. Ce système développé au XIX^e siècle a été remplacé au XX^e par les pompes à vent (éoliennes). Dix-neuf ont été dénombrées dans un rayon de 700 mètres.

Extrait d'un document écrit par Léo Charras, cultivateur érudit du Palis

* Paroir à draps : bâtiment où l'on battait les draps dans de l'argile smectique pour les humidifier, les assouplir et enlever les graisses.



La ferme Dufour-Marie, dite « du Palis », a donné son nom au quartier

Jean Brichet



Les proches et la famille de Jean Brichet ont fait part de son décès survenu le 10 avril 2022, à l'âge de 95 ans. Ils lui ont rendu un dernier hommage :

Jean était né le 27 juillet 1926 à Vaison-la-Romaine. Il a fréquenté l'école de son quartier, au Palis, puis celle de

Vaison. Après son service militaire en Algérie, il a repris l'exploitation familiale.

En 1958, il a épousé Yolande Pascalin, originaire de Saint-Roman-de-Malegarde, qui l'a toujours épaulé dans son travail et l'a entraîné dans de nombreux voyages.

C'était un homme simple, discret, modeste, mais engagé au service des autres, sans autre souci que d'aider, comme lors de son mandat de Conseiller municipal sous la mandature de Théo Desplans et dans ses fonctions de membre des Conseils d'Administration du *Crédit Agricole* et de la cave coopérative. Il était économe, peu exigeant et n'avait jamais besoin de quoi que ce soit. Il était tolérant et ne jugeait pas les autres. Un homme costaud, toujours droit, qui ne se plaignait jamais. Il avait beaucoup de volonté et jusqu'au bout il s'est efforcé de marcher tous les jours, même si cela devenait difficile.

Il avait des plaisirs simples : il aimait les repas en famille, les réunions régulières avec les cousins, les parties de belote avec les amis, les

visites du voisin qui le faisait bien rire. Il parlait volontiers en provençal avec les gens de son âge et appréciait les spectacles de Jean Bernard Plantevin.

Le travail ? Un plaisir, une passion, sa vie. Il enfourchait souvent son vélo pour aller cultiver le « jardin d'Auguste ». Le jardinage, c'était son truc et toute la famille en profitait.

Il était attentif à la nature et chaque printemps, il guettait le retour des hirondelles dans son garage et dans ses remises. Ces dernières années, il s'inquiétait du manque d'eau et de la raréfaction des petits oiseaux. Il était désolé de voir les fermes du Palis se vider peu à peu de leurs habitants qu'il avait bien connus et regrettait que si peu de jeunes agriculteurs reprennent le flambeau.

Il était l'un des derniers coopérateurs à avoir le privilège de « bouilleur de cru » et tous les ans, il distribuait à toute la famille son excellent *Coudounat*, apéritif à base d'alcool et de coings qu'il râpait à la main.

Attentif au temps qui passait, il ne pouvait se séparer de sa montre et encore la semaine avant son décès, il avait consulté le calendrier, afin de connaître le nombre de minutes de soleil en plus chaque jour. Dès le printemps, il nous disait : « Noël sera bientôt là ! ».

Affable et bienveillant, il aimait sa famille, ses enfants et ses petits-enfants dont il était fier. Son petit-fils, Alexis, résidant au Canada, n'a pu être présent pour lui dire adieu, mais il lui a confié un dernier message : « Papy, j'espérais pouvoir rallonger ce temps si précieux. Grappiller encore quelques instants... Repose-toi maintenant ».

Renée Biojoux

Raymond Barre



Raymond Barre est né le 18 mars 1924 à Villedieu, dans la ferme familiale nichée au bord du Rieu, petit ruisseau qui descend des Materonnes.

Benjamin d'une fratrie de quatre garçons, il était le frère d'Aimé Barre, boucher du village. Il a fréquenté l'école communale

jusqu'au certificat d'études. Il a appris la musique et jouait du saxophone dans l'orchestre local. Très attaché à son village natal, Raymond est resté Villadéen de cœur toute sa vie.

Lors de la mobilisation générale d'août 1939, trop jeune pour être appelé, Raymond a dû partir en Autriche pour le *Service du Travail Obligatoire* (S.T.O.). De retour en France, il a rejoint le mouvement de *La Résistance* présent dans la zone Drôme-Ardèche. *Les Anciens*

Combattants lui ont remis, à titre posthume, la médaille du service civique et ont honoré sa mémoire lors de ses obsèques.

La paix revenue, il a rencontré Clairette Plantevin du Palis, qu'il a épousée en 1950. Raymond et Clairette ont vécu plus de dix ans à Villedieu. Puis dans les années 1960, le couple s'est installé au Palis à Vaison-la-Romaine, pour exploiter la ferme familiale.

Homme volontaire et déterminé, travailleur assidu, il a trouvé son bonheur dans la tâche accomplie, tout en sifflant des airs dynamiques et entraînants. Bricoleur averti, un brin inventif et souvent téméraire, l'entretien des engins agricoles lui a permis de satisfaire sa passion pour la mécanique.

Après 70 ans de vie commune, les soucis de santé et les difficultés d'organisation de la vie quotidienne, Raymond a opté pour entrer en maison de retraite à Vaison.

À l'âge de 98 ans, après une vie bien remplie, le 12 avril 2022, Raymond a quitté notre monde pour retrouver Clairette.

Brigitte Rochas

Moulin O'live PROD

Dans le précédent numéro de *La Gazette*, je vous emmenais à la rencontre de Carole Araqué et Alain Bertrand, créateurs du moulin à huile O'live PROD, entreprise familiale ouverte depuis octobre 2020 à Villedieu.



Un malaxeur en action

Je les ai à nouveau rencontrés le premier mars afin de faire avec eux le bilan de la saison d'olivaison 2021-2022.

À partir du 25 novembre 2021, le moulin a accueilli seize producteurs qui ont fait confiance à O'live PROD. Environ 60 tonnes d'olives ont été traitées, donnant 13 tonnes d'huile, soit un rendement moyen de 21,66%. La récolte personnelle de Carole et Alain s'est élevée à 18 tonnes pour 3,5 tonnes d'huile, soit un rendement de 19,44%. Les plus beaux fruits, soit 3,5 tonnes, ont été mis en saumure.

Les fruits ont été de très bonne qualité, bien que les oliviers, très chargés en olives un peu sèches, aient donné un rendement un peu moins bon, mais qui reste très correct : 21,66% en moyenne cette année (jusqu'à 29%) contre 23,5% l'année dernière (jusqu'à 32%).

Le moulin a fermé ses portes fin janvier. La boutique, bien remplie de gourmandises à découvrir, reste ouverte toute l'année.

À la suite d'une panne d'un des malaxeurs, lors de la récolte précédente, une agréable surprise a été constatée qui a poussé le couple à se lancer un nouveau défi avec la production de 25 litres de « Fleur d'huile » qu'il va proposer, en flacons, aux chefs restaurateurs. En effet, il faut savoir que, habituellement, après le broyage de l'olive, la pâte obtenue est envoyée dans un malaxeur pour une durée d'environ 45 minutes, afin que l'huile contenue dans le fruit puisse s'en échapper jusqu'à observation d'un liseré en surface. Normalement, l'étape suivante est la séparation des grignons (pulpe et noyaux) de l'huile et de l'eau par l'envoi de cette pâte dans un décanteur, puis dans une centrifugeuse. C'est ce que l'on appelle une extraction mécanique. Mais, force est de constater qu'après un arrêt d'une heure et demie du malaxeur pour réparation, la pâte, alors totalement reposée, a laissé remonter la plus grande partie de son huile en surface. À ce stade, celle-ci a donc été écumée manuellement par Aimé (4 heures pour un malaxeur de 350 kg de pâte) au lieu d'être envoyée en machinerie. Ainsi, une huile plus épaisse, plus aromatique et toujours très douce, mais en beaucoup plus petite quantité, a été prélevée et mise précieusement de côté, c'est elle qu'on nomme « Fleur d'huile ».

D'autre part, le projet de transformer les grignons en combustible va voir le jour grâce à l'achat de matériel d'occasion : un séparateur de noyaux et une chaudière qui tempèrera l'atelier et le magasin. Une tonne de noyaux équivaut à 1 200 litres de fuel. Les grignons étaient jusque-là répandus dans les champs. Le temps passé à effectuer cette opération, ajouté à une grande lenteur de décomposition, font que ce recyclage est un plus pour l'entreprise et donne une réelle valeur ajoutée à ce déchet.

Carole et Alain sont ravis de leur saison, de la confiance accordée par les producteurs locaux et ils se préparent avec enthousiasme à la prochaine récolte.

Michèle Mison
avec les précisions de Carole Araqué



Assemblée générale de la *Confrérie Saint-Vincent*



Martial Arnaud, Jérémy Dieu et Laurent Schneider

Le mardi 25 janvier 2022, la vénérable *Confrérie Saint-Vincent* de Villedieu a tenu son assemblée générale.

Martial Arnaud, le recteur, a remercié les confrères présents ainsi que les quelques confrères excusés pour cause de Covid-19.

En 2021, la *Confrérie* a été présente à la messe de Saint-Quenin à Vaison et à l'animation, au mois de septembre, à la cathédrale de Vaison. Elle a participé aussi à l'animation Milevin, le 18 novembre à Avignon, lors de la sortie du *Côtes du Rhône* primeur.

Laurent Schneider, le trésorier, a donné lecture du rapport financier faisant apparaître des finances saines.

Pour l'année 2022, si tout va bien, le chapitre d'été aura lieu le samedi 2 juillet. La réunion s'est poursuivie avec une discussion sur l'organisation de ce chapitre au cours duquel diverses personnes seront intronisées.

D'autres réunions auront lieu d'ici l'été prochain.

Sylvain Tortel

Messe de la Saint-Vincent

Dimanche 30 janvier 2022 a eu lieu à l'église de Villedieu, la messe en l'honneur de Saint-Vincent, patron des vigneron.

L'office a été célébré par le prier, le père Robert Sawa, en présence de quelques membres de la vénérable *Confrérie Saint-Vincent* de Villedieu.

À la sortie de l'office, les confrères ont entonné la *Coupo Santo*, hymne provençal. Le vin de la cave de Villedieu-Buisson a réchauffé les corps des gens présents sur le parvis de l'église.

A.G. de la cave coopérative *La Vigneronne* Vers un agrandissement de la cuverie...

Le vendredi 28 janvier 2022, la cave coopérative *La Vigneronne* a tenu son assemblée générale pour l'année 2021.

Le président, Olivier Bertrand, a ouvert la séance en remerciant les vigneronnes et les vignerons présents.

Après avoir lu le procès-verbal de la précédente assemblée, il a donné lecture du rapport moral en félicitant les vignerons ayant fait la démarche *Haute Valeur Environnementale* (H.V.E.) et a expliqué que la cave, après présentation d'un dossier bien ficelé, va devenir marque-filiale du groupe *Auchan*. Il a été fait état d'un projet en commun avec la cave *Roaix-Séguret*.

Ensuite, monsieur Goffinet, expert-comptable, a donné lecture des comptes de la cave. Le chiffre d'affaires des *Celliers de Villedieu* est en légère baisse et celui de *La Vigneronne* est en hausse.

Jean-Philippe Humbert, commissaire aux comptes, a exposé son rapport et l'audit financier qu'il a effectué au sein de la trésorerie de la cave. Il a validé la sincérité des comptes présentés.

Olivier Andrieux, directeur, a exposé la partie technique. La récolte 2021 est de 38 848 hl avec un degré moyen de 13,1, en légère hausse par rapport à la récolte 2020.

La cave a un projet d'investissement pour agrandir la cuverie de 10 000 hl, pour un coût de 955 000 €. Le projet sera subventionné aux environs de 300 000 €.

Artus Waanders, technicien amont, a expliqué les différentes procédures administratives au sujet des nouvelles plantations et des aides *FranceAgriMer*.

Laurent Schneider a exposé le projet de station de lavage des appareils de traitement, qui prendra place derrière le hangar de stockage, financé à 80 % par les fonds européens et *L'Agence de l'Eau*.

Le renouvellement du Conseil d'Administration a été effectué: Serge Abély, Sylvain Blanc, Jonathan Fauque et Sylvain Tortel, composant le tiers renouvelable, ont été réélus.

L'assemblée générale s'est achevée par un apéritif offert par les *Établissements Soufflet*.

S.T.



Mémoires de Villedieu *Récits de nos Aînés*



Chaque rencontre l'emmène sur un nouveau terrain et lui permet d'explorer une nouvelle facette de la vie du village.

Ce recueil des témoignages devrait être terminé d'ici fin mai et commenceront alors les étapes de rédaction et conception du livre.

De courtes vidéos sont aussi réalisées en même temps que les interviews, avec l'objectif d'en faire un petit film qui serait présenté lors de la soirée de lancement du livre fixée au vendredi 18 novembre 2022.

La Gazette, support de cette action, a déjà reçu un montant équivalent à environ 70 livres en précommande et quelques dons supplémentaires. Pour équilibrer le budget, il faudrait vendre environ 400 livres, et un

Le projet de réaliser un livre autour de Villedieu à partir des récits de nos anciens prend forme petit à petit.

Depuis octobre dernier, Bernard Sorbier, journaliste et conteur, a rencontré ces femmes et ces hommes, natifs ou non de Villedieu, qui ont des souvenirs à partager.

peu plus pour réaliser le film, donc n'hésitez pas !

Merci à tous ceux qui ont déjà souscrit ! Et merci à ceux qui souscriront !

Laurence et Philippe de Moustier



Bulletin de souscription

Mémoires de Villedieu : *Récits de nos Aînés*

Prénom et Nom : _____

Adresse postale : _____

Adresse e-mail : _____

J'achète en précommande _____ exemplaire(s)
au prix unitaire de 15 € pour un total de _____ €

J'apporte un soutien supplémentaire (bienfaiteur) de _____ €



**Bulletin de souscription accompagné du règlement
à envoyer à *La Gazette*, 30 Grand Rue, 84110 Villedieu
ou à déposer au Café du Centre, 3 Grand Rue, 84110 Villedieu**

La gemmothérapie

Entre le réchauffement climatique qui génère des perturbations, aussi bien dans le domaine de la production agroalimentaire que dans la fréquence et la puissance des catastrophes naturelles et l'apparition d'épidémies, les hommes et les scientifiques s'interrogent : existe-t-il, dans notre environnement actuel, des solutions encore inexploitées ?

Depuis toujours, les humains ont puisé dans la nature des moyens afin de soulager leurs maux. L'étude des végétaux, des minéraux et de leur biotope, appelée phytothérapie, porte sur les parties adultes des végétaux : feuilles, fleurs, écorces, racines et même les plantes entières.

Dans les années 1960-1970, certains chercheurs, dont le médecin homéopathe belge Pol Henry, s'intéressent à la partie embryonnaire des plantes et des arbres : les bourgeons et les jeunes pousses. Ces derniers, à eux seuls, concentrent, dans leurs cellules souches toutes les parties de l'arbre en devenir : aubier, branche, fleur, etc. Déjà au Moyen-Âge, certains bourgeons, comme celui du pin ou du peuplier, étaient utilisés pour fabriquer des onguents et des sirops. La recherche de la meilleure méthode pour récupérer les principes actifs contenus à l'état latent dans les cellules souches des bourgeons se développe.

Les bourgeons et les jeunes pousses sont, pour la plupart, issus de culture sauvage, quelques-uns proviennent de culture biologique dont le site se trouve loin de toutes sources de pollution. Au printemps, lors de la récolte, les bourgeons et les jeunes pousses sont directement plongés dans une solution d'eau, d'alcool et de glycérine formant un solvant dans lequel ils macèrent pendant un temps donné. Cette technique permet de transférer les principes actifs de la partie embryonnaire vers le solvant. Le produit récupéré, après pressage et filtration, est alors appelé « macérat », commercialisé comme complément alimentaire dans les magasins de produits naturels ou sur commande dans différents laboratoires. De nombreux arbres et arbrisseaux sont utilisés pour la préparation des dif-

férents macérats : jeunes pousses de romarin, de sapin et de rosier sauvage, bourgeons de cassis, bouleau, figuier, genévrier, peuplier, églantier, ronce, olivier, vigne, hêtre, frêne, noisetier, noyer, etc.

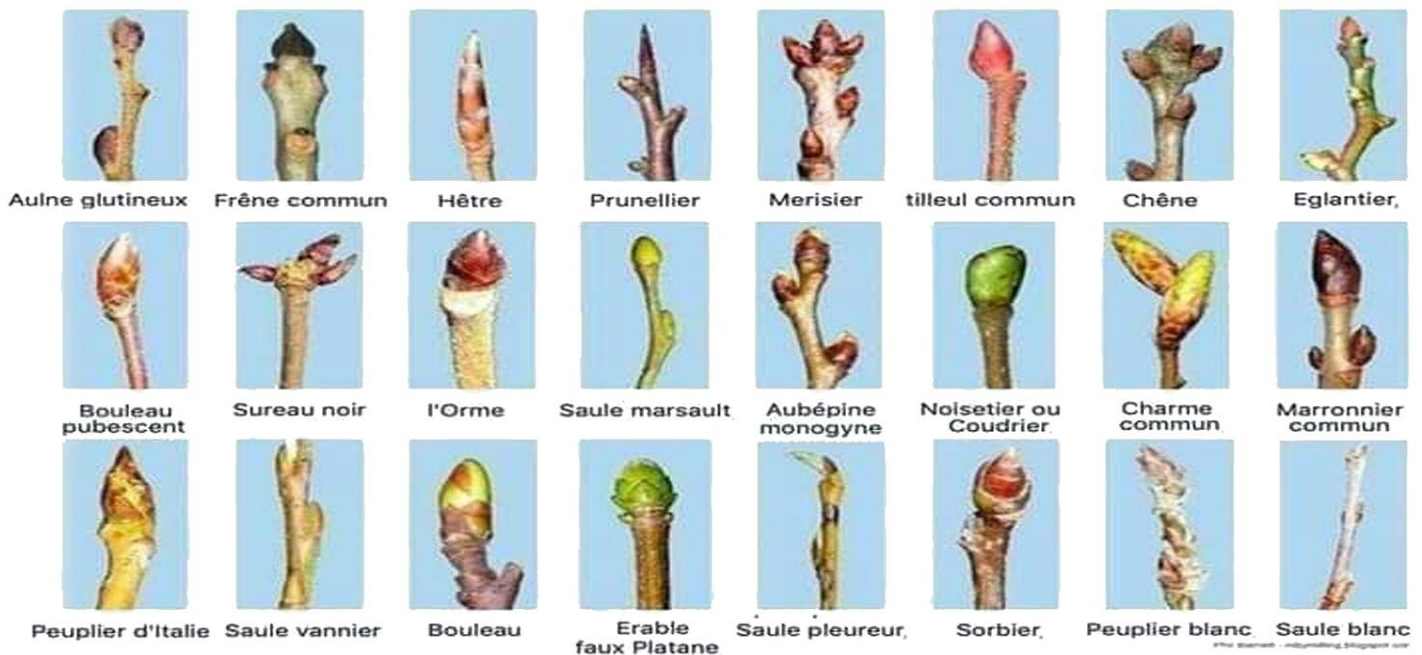
Cette nouvelle branche de la phytothérapie porte le nom de « gemmothérapie », du latin *gemma*, qui signifie à la fois « bourgeon » et « pierre précieuse ». Selon la définition du Docteur Henry, elle est « une thérapeutique basée sur la mise en valeur biologique des végétaux et des minéraux ».

Comme tous les compléments alimentaires, étant donné leur faible concentration, les macérats agissent en douceur, en profondeur et ils favorisent la désintoxication de l'organisme lorsque les fonctions d'élimination sont ralenties ou débordées. Chacun d'entre eux a son champ d'action, et son utilisation est fonction de la saison, du besoin de chaque individu, enfant, adulte ou senior.

Une préparation plus simple à réaliser permet d'obtenir un « macérat huileux ». Dans ce cas, n'importe quelle huile alimentaire peut servir de solvant et seuls les principes actifs liposolubles du bourgeon se retrouvent en faible concentration, après 20 jours, dans le liquide de macération. Lors de cette pratique, les proportions se répartissent de la manière suivante : 1/20^e de végétal pour 19/20^e de solvant. La filtration du solvant est nécessaire avant la mise en flacon. Ces macérats huileux interviennent dans la fabrication de cosmétiques « fait maison » utilisés en dermatologie, mais leur durée de conservation ne dépasse pas trois mois.

Aujourd'hui, avec cinquante ans de recul, une importante base de données est accessible. Trois effets majeurs s'en dégagent : la régénération des organes affaiblis, le drainage des organes engorgés et la stimulation de la vitalité globale. Un bel espoir d'envisager un jour une réduction de la consommation de médicaments !

Brigitte Rochas



J'ai lu...

... La planète du héron bleu de *Jean-Pierre Rogel* (*Éditions La Presse, au Québec*)



Notre ami Jean-Pierre Rogel ne réserve pas sa plume alerte seulement à *La Gazette*, car il vient de faire paraître un essai dont le sous-titre « 30 ans pour sauver la biodiversité » explicite ce que le titre n'aurait eu que de poétique !

C'est un plaidoyer pour une prise de conscience de l'urgence qu'il y a à instaurer des mesures pour sauver ce qui peut l'être encore de notre biodiversité. Rien que de raisonnable dans les propositions inspirées de celles de l'*Union Internationale de Conservation de la Nature*, U.I.C.N. (voir *Gazette* 107) dont Jean-Pierre Rogel fut, cet été, un des membres de la délégation française au *Congrès Mondial de Marseille*.

Les propositions suggérées n'émanent pas d'ayatollahs voulant nous

ramener au stade du chasseur-cueilleur, mais de sages groupes de réflexion, prenant exemple sur des réalisations prometteuses.

Chaque question environnementale doit être appréciée selon des critères éthiques, esthétiques et économiques. Toute rupture de l'équilibre est néfaste et, pour maintenir celui-ci, il est souhaitable, en particulier, de développer les aires protégées (zones de nature sauvage, parcs nationaux, etc.) tant sur terre que sur mer.

L'ambition est d'affecter à ces aires 30 % des surfaces d'ici à 2030 (il y en a actuellement 15 %), pour arriver à 50 % en 2050 ; et donc, pour résumer, d'en réserver à terme « la moitié pour la planète ».

Jean-Jacques Sibourg

J'ai goûté...

... le flan aux asperges de ma tatan Claire

Ingrédients
pour 4 personnes :

- Une quarantaine d'asperges blanches moyennes, épluchées.
- 6 asperges vertes moyennes.
- 2 grosses tomates cerises.
- 4 œufs.
- 250 g de crème fraîche.
- 20 cl de crème fleurette.
- Le jus d'un citron.
- Une toute petite poignée de fines herbes hachées.
- Sel et poivre à votre convenance.

Préchauffer le four à 180°C.

Faire cuire toutes les asperges dans de l'eau bouillante, bien les égoutter et presser seulement les blanches pour en extraire l'eau.

Mixer les asperges blanches, les œufs entiers, la crème fraîche, du sel et du poivre jusqu'à l'obtention d'une crème onctueuse.

Beurrer un moule à manqué, le fariner légèrement, y verser la préparation et la décorer avec les asperges vertes et les tomates.

Enfourner au bain-marie pour 40 minutes de cuisson.

Démouler avant de déguster tiède ou froid.

Ce flan froid peut être servi avec un mélange de crème fleurette, de jus de citron et de fines herbes hachées.

Renée Cecchini



Petits voyageurs d'automne

En automne, les fleurs encore ouvertes se font rares. Donc, c'est le moment d'observer, un peu amusé, les fruits et les graines sauvages. Ceux-ci ont à résoudre le difficile problème : comment faire pour voyager dans des endroits étrangers et voir un peu du pays ?

Vous savez cela, qu'une graine doit, un jour, donner naissance à une plante. Alors, je vous le demande, quelle utilité pour elle de pousser sous l'arbre même d'où elle est tombée ? Vous comprenez bien que, dans ces conditions, le jeune arbre n'a aucune chance de devenir sain et superbe.

« *Il faut donc m'en aller* » se dit la graine, « *partir ailleurs, m'installer dans un terrain libre et dégagé pour que je puisse sans problème déployer d'innombrables branches, pointer mon tronc vers le ciel et m'étirer tout à loisir* ». Mais comment partir quand vous n'êtes qu'une petite pomme sans patte, un petit gland sans aile, une petite graine sans roulette ?

Nous allons examiner quelques graines particulièrement rusées et voir par quels habiles stratagèmes elles sont parvenues à surmonter leur handicap naturel.

Passagers clandestins

Il y a ceux qui font de l'auto-stop. L'auto-stop, vous savez ce que c'est, tout le monde ne s'arrête pas forcément. Il est donc plus sûr de monter en marche, si vous ne voulez pas attendre des années au bord de la route.

Spécialistes mal éduqués de l'auto-stop : la bardane, l'aigremoine et le caille-lait. Leurs fruits se terminent par de petits crochets qui sont sans pareil pour s'agripper à la fourrure épaisse ou aux vêtements du premier venu, bête ou être humain. Ils effectueront ainsi un voyage gratuit de plusieurs kilomètres.

Oiseau-stop

Vous êtes-vous déjà demandé quel mystère fait pousser le gui sur les branches d'arbres ? Les graines de gui n'ont pourtant pas de patte ni de griffe. Elles ne peuvent pas escalader le tronc des arbres. Il faut trouver une autre explication : les graines blanches et gluantes plaisent à beaucoup d'oiseaux et surtout aux grives draines (*turdus viscivorus*, mangeur de gui). Les graines du gui résistent à tous les sucs digestifs des oiseaux, et ressortent intactes dans leurs fientes.

Tout en digérant, la grive s'est déplacée. Quelquefois, elle a fait plusieurs kilomètres, puis elle s'est posée sur un autre arbre. Et c'est là que, sans le savoir, elle dépose, par le moyen naturel que vous devinez, les graines gluantes qui vont s'accrocher dans les crevasses de la branche. Des graines qui, à leur tour, donneront du gui, du gui que les grives mangeront...

Cette façon de faire de l'*oiseau-stop* est souvent celle des fruits aux couleurs les plus vives (aubépines, sorbes, cynorhodons) qui s'offrent à de nombreux oiseaux qui, sans le faire exprès, se chargent de disperser consciencieusement leurs noyaux ou leurs graines.

Maniaques de la cachette

L'écreuil et le geai (*gerrulus glandarius*, geai des chênes) font, en automne, des réserves de glands qu'ils recouvrent de terre avec grand soin. Et puis, vous savez ce que c'est, quand vous n'avez pas de carnet pour noter les endroits, on en oublie un sur deux, à la grande joie du chêne qui voit ses glands germer le printemps venu.

Les maniaques de la cachette sont nombreux dans les bois. C'est, en quelque sorte, un marché : je te donne de quoi manger, mais tu me planteras un peu partout !

Aviation légère et parachutisme

La pigne de pin ouvre ses écailles et libère ses pignons qui ont tous une petite aile légère. La suite, vous la devinez : le vent emporte les toutes petites demoiselles qui se posent sur le sol après un voyage dans les airs, et le miracle se fera, elles vont germer. Il en est de même pour les samares des érables, que la plus petite brise emporte à des kilomètres grâce à leurs ailerons.

Que dire alors des enfants du pissenlit et de tous ses petits cousins parachutistes : les graines des salsifis, des laitues, des saules, des séneçons, des liodonts, des laitrons, et autres épervières ? Au hasard du vent, elles montent dans le ciel, redescendent, vont se poser, remontent, selon les caprices du souffle qui les emporte.

Fruits-radeaux

Presque toutes les plantes aquatiques comptent sur le courant de l'eau pour emporter loin leurs graines flottantes qui s'accrocheront aux rives pour y germer.

Il se peut aussi que ces graines soient collées aux pattes ou aux plumes d'oiseaux qui les transporteront de rivières en fossés, de mares en gravières. C'est ainsi que, petit à petit, se peuplent les sables des fleuves, les étangs artificiels et autres plans d'eaux créés par l'homme.

Fruits-dynamites

Il y a aussi des plantes originales qui ne veulent dépendre de personne, alors elles se dépatouillent toutes seules pour disperser leur progéniture. La plus amusante de ces fortes têtes est, sans conteste, la balsamine sauvage, qu'on appelle « impatiente, n'y touchez pas ! ». Vous allez vite comprendre pourquoi.

Cette jolie fleur jaune, qui pousse dans les bois humides, fait un fruit plus ou moins cylindrique, et comme il s'en voit peu : quand il est mûr, ce dernier éclate qu'on le touche ou pas, et projette toutes ses petites graines. C'est comme cela que cet intempêtif peut, année après année, élargir son espace vital.

Le genêt à balais fait des gousses qui deviennent noires, totalement noires et tellement sèches, qu'un beau jour de grande chaleur, elles éclatent brusquement avec un bruit sec.

Fruits rampants

La linaira cymbalette, qu'on appelle « ruine de Rome », fait des fleurettes lilas et roses. Ses fruits sont de petites boules rouges au bout d'un long pédoncule. La vie est dure ! Ces fruits ne pourront germer que s'ils pénètrent dans des anfractuosités d'un mur où il y a un peu de terre. Il faut que les vaillantes boulettes rejoignent ces coins de paradis. Elles vaincront, rassurez-vous : jour après jour, les pédoncules s'allongeront jusqu'à ce qu'ils soient en terre salvatrice.

Et maintenant, ouvrez vos yeux ! Au hasard de vos balades dans le grand mistral, ralentissez un peu et prenez du temps pour observer attentivement les graines que vous rencontrez ici ou là. Cherchez à

savoir par quelles astuces chacune accomplit le voyage qui l'éloignera de la plante maternelle.

Vous serez surpris et émerveillés, je vous en donne ma parole, par toutes les solutions raisonnables ou farfelues, que la Nature a trouvées pour régler ce problème : caser ses enfants dans la vie.

Renée Biojoux

Inspiré de la revue *La Hulotte* n° 15
du mois d'octobre 1973

Lou carnava

Lou mot carnava vèn d'Itàli, a garda soun etimoulougio latino *carnis levare*, valènt-à-dire leva la car¹. Coume d'àutri fèsto, es uno recoubranço², pèr lou cretianisme, d'ancien culte rouman : li *Lupercales* e li *Saturnales*.

Lou dimars gras marco lou proumié jour di fèsto que s'acabon emé lou dimècre di Cèndre, proumié jour de Caremo. Dins l'antiqueta, se curbièn de cèndre es signe de dòu³ e de penitènci. Aquéu rite fuguè counserva pèr li proumié cretian : l'evesque marcavo lou front di fidèu d'uno taco de cèndre pèr moustra que l'ome n'es que pousso⁴.

Lou masco e lou desguisamen asseguron l'anounimat. Marcon tambèn uno separacioun emé la vido vidanto⁵. En cargant lou masco, la mouresco pren un role novèu e chanjo soun coumpourtamen.

Li jouine enmasca⁶ van dins li granjo quista d'ioù, de saussisot, de sòu, pèr faire un repas lou souar de dimars gras.

Carnava es, souvènti-fes, persounifica pèr un manequin de paio, lou Carmentran (o Carementran) envirouna emé de gènt enmasca e enmouresca⁷, fasènt de courtege o de coursejado. Carmentran vèn de carementran : marco la debuto dóu careme que vai dura quaranto jour.

La danso di fielloso⁸ fai partido dóu cicle de carnava en Prouvènço. Cascavèu⁹ i caviho e lanterno en formo de fielloso simboulisant lis atribut masculin, lis ome canton e danson. Se pòu pensa à-n-un rite magi liga à la fegoundacioun, à la germinacioun di semènço bonodi¹⁰ au raionamen soulàri representa pèr la lus di fielloso.

Pèr la danso di sabre, lis eisecutant, arma de sabre, soun au mitan d'un ciéucle ; un jouvenome mimo de declaracioun d'amour à-n-uno jouvènto¹¹ que refuso sis avanço. Despoudera¹², lou jouine

escoutelo¹³ la bello que toumbo pèr sòu. La danso countunio, la damisello ressuscito e pardouno à l'amourous.

La danso dis espaso¹⁴ se debano li darrié jour de carnava. Li dansaire fegnon un coumbat à l'espaso, pèr gagna li favour de si cavaliero. Encrouson¹⁵ lis espaso en cadènci sus uno musico sautoulejanto e óufrisson à si bello, un arange, simbole dóu soulèu, pèr reclama drudiero¹⁶ e aboudànci.

Fin-finalo, decidon de tua Carmentran, après uno meno de jujamen ounte i'es atribüi tóuti li malur de l'annado passado. Lé soun tambèn reproucha soun feiniantige, sa maloounesteta, soun galavardige¹⁷, soun gourrinage¹⁸. Fenis crema¹⁹, lou jour di Cèndre.

Soun enterramen es toujours alègre, tóuti canton : *Adiéu paure Carnava* (vèire li paraulo mai luen).



Lou fiò simbouliso la regeneracioun de la lus di jour qu'aumenton, permet de purifica li marrits esperit que trevon²⁰ e de bandi²¹ li mau de l'ivèr.

Dins d'uni regioun, se fai li boufet : li jouine, en caleçoun, bounet de coutoun e camiso blanco, se meton lis un darrié lis àutre, chascun boufant dins lou tafanàri de lou de davans. En caminant, mandon de farino sus lis espetatour e canton :

Sian uno bando de gaio jouventuro
 Qu'avèn un grand fiò que nous brulo.
 Nous sian imagina,
 Pèr nous lou faire passa,
 De prene d'uni boufèt
 E lou quiéu se boufa...

Renado Biojoux
 Ispira de Prouvènço d'aro
 de mars de 2006

- 1 - Car : viande.
- 2 - Recoubranço : récupération.
- 3 - Dòu : deuil.
- 4 - Póusso : poussière.
- 5 - La vido vidanto : la vie de tous les jours.
- 6 - Enmasca : masquer.
- 7 - Enmouresca : déguiser.
- 8 - Fielouso : quenouille.
- 9 - Cascavèu : grelot.
- 10 - Bono-di : grâce à.
- 11 - Jouvènto : jeune fille.
- 12 - Despoudera : épuiser.
- 13 - Escoutela : poignarder.
- 14 - Espado : épée.
- 15 - Encrousa : croiser.
- 16 - Drudiero : richesse.
- 17 - Galavardige : voracité.
- 18 - Gourrinage : libertinage.
- 19 - Crema : brûler.
- 20 - Treva : hanter, rôder.
- 21 - Bandi : chasser.
- 22 - Bòchi : bouc.
- 23 - Pica : frapper.
- 24 - Courrejado : courroie.
- 25 - Taulejado : tablée.
- 26 - Esclau : esclave.
- 27 - Elegi : élu.

Lupercus : noum dóu *diéu Pan*, tuaire de la loubo qu'avié alacha *Romus e Romulus*.

Li *Lupercalo* : encò di Rouman, chasco annado, lou 15 de febré, li *Luperque*, vesti soulamen de pèu de bòchi²² sacrifica, courrien dins la vilo en picant²³, emé de courrejado²⁴ de pèu de bòchi, sus tóuti li gènt que rescountravon, subre-tout sus li femo. Aquéli se leissavon pica que pensavon qu'acò favourisavo uno groussesso. Li *Lupercalo*, èron lou despart d'uno annado nouvello, simboulisavon la fegoundita.

Li *Saturnalo* : se desroulavon à l'entour dóu soulstice d'ivèr e, seloun lis epoco, duravon un, tres o cinq jour. l'avié de taulejado²⁵ jouiouse ounte lou mèstre de l'oustau servié sis esclau²⁶ à taulo. Se manjavo un pichot porc. De personnage de cartoun èron pendoula sus li pas de porto, davans li capello o i flour di camin. Un rèi de fantasié elegi²⁷, èro lou chéfe di rejouissènço d'aquéli journado ounte chascun prenié, quàuqui fes, de grândi liberta...

À la fin di *Saturnalo*, pèr li *Sigillaro*, se pougissié de figuro d'argelo, de candello de ciro e de pastissarié. Belèu, devien remplaça li tras qu'ancian sacrifice uman.

Adiéu paure Carnava

Retintòu : Adiéu paure, adiéu paure,
 Adiéu paure Carnava.

Carnava es un bon ome
 Qu'avié fa soun testamèn.
 Avié rèn leissa' sa femo,
 Encaro mens à sis enfant.
 Tu t'en vas e iéu me laisses
 Emé li boursoun cura.
 S'avies pas agu la fouire
 Sariés pas tounba tant bas.

Tu t'en vas e iéu demore
 Pèr manja la soupo à l'ai.
 Adiéu paure, adiéu paure,
 Adiéu paure Carnava.



La danso di boufèt

Le Puy du Fou

Il y a un domaine dans lequel la France est championne d'Europe, c'est celui des parcs d'attractions et de loisirs. On en compte, paraît-il, 300, un record !

Tout le monde a entendu parler de *Disneyland*, du *Futuroscope* ou du *Parc Astérix*, pour ne citer que les plus connus. Mais il y en a un qui, à mon avis, surclasse tous les autres, c'est le *Puy du Fou*. Celles et ceux qui y sont allés ne me démentiront pas, je pense.

C'est au mois d'août 2021 que mon épouse et moi sommes allés rendre visite à ce haut lieu du divertissement (mais pas seulement) situé sur la commune *Les Épesses* en Vendée. Nous avons effectué le voyage en deux jours sans prendre les autoroutes.

C'est dans le charmant petit village de *Crocq*, dans la Creuse que nous avons fait étape en chambre d'hôtes ; je tenais à le signaler, car cette municipalité possède une copie à l'échelle « un » du célèbre tableau de Picasso : *Guernica*.

Le lendemain, ça y est, nous y voilà ! Le parc ouvre ses portes à neuf heures. Il y a tellement de monde que le périphérique parisien aux heures de pointe fait figure de désert. Mais une organisation hors pair nous permet d'entrer rapidement sur un parking et de nous garer facilement.

Allez hop, c'est parti pour deux jours de visite ! La queue pour entrer dans les lieux est tout aussi impressionnante ; là aussi, les équipes d'accueil font des miracles, *passé sanitaire* en plus.

Le parc propose 24 spectacles, en comptant la *Cinésécénie*, spectacle nocturne qui retrace l'histoire de la région au travers des Maupillier, famille vendéenne. Née de l'imagination de Philippe de Villiers en 1977 et incarnée, depuis, par 4 000 bénévoles appelés « Puyfolais », la *Cinésécénie* réunit 2 400 acteurs, 2 000 projecteurs, 28 000 cos-

tumes et 142 jets d'eau. Avec une tribune panoramique de 13 069 places, la *Cinésécénie* accueille près de 360 000 spectateurs par an.

Je ne vais pas vous décrire tous les spectacles, vous les trouverez facilement sur le site web du Puy du Fou. Non, je vais juste vous parler de nos trois préférés, à mon épouse et à moi (pour une fois, nous sommes d'accord ! Je plaisante !), ce choix étant, bien sûr, arbitraire.

Le premier, ce sont *Les Mousquetaires de Richelieu* : une heure de féerie où on peut admirer des combats à l'épée, mais aussi un dressage de chevaux dans une ambiance mi-obscur et, vers la fin, un ballet de danseuses de flamenco avec des cavaliers qui évoluent tout autour.

Le deuxième, c'est *Le Bal des Oiseaux Fantômes* : du rêve et de la poésie en plein air. Dans des ballets sans fausse note, on voit évoluer des volatiles de toutes tailles, du colibri jusqu'à l'aigle royal... C'est magnifique !

Enfin, médaille de bronze, *Le Signe du Triomphe*, sans doute le plus spectaculaire. Il se déroule dans l'antiquité romaine, à l'époque où le christianisme commençait à faire des émules, dans des arènes comme celles de Nîmes. On y voit les chrétiens subir le courroux de l'empereur qui craint pour son *job*, devant cette nouvelle religion, mais le plus spectaculaire, c'est la course de chars, avec quatre chevaux par attelage lancés dans des galops frénétiques. Il y a parfois de la casse !

Si mon petit article peut donner envie d'y aller à quelques personnes, n'hésitez pas, vous ne serez pas déçus. Je sais, ça fait un peu loin, mais bon, ça vaut vraiment le déplacement !

Robert Gimeno



Courte histoire du Comtat Venaissin et de son patrimoine au fil des siècles

Histoire

L'histoire de cette région est connue depuis le temps des Romains sous les empereurs César, puis Auguste. Il ne faut cependant pas oublier la richesse de la préhistoire comtadine, les sites néolithiques d'habitat et de production de silex, dont on a retrouvé de nombreuses traces dans la région, notamment à Malaucène.

En 46 avant J.-C., *Carpentorate*, aujourd'hui Carpentras, devient un important lieu d'échanges et sera la capitale de la région pendant cinq siècles. Ce sera alors une période de grande prospérité économique. Il nous reste aujourd'hui le tracé des chemins, les centres urbains, ainsi que le parcellaire agricole.

Après la chute de l'Empire romain, c'est l'invasion des peuples germaniques. Les évêques fuient Carpentras pour se réfugier à Venasque où ils resteront jusqu'au XI^e siècle.

En 1125, cette région devient le siège des possessions des comtes de Toulouse. Un siècle plus tard, après la défaite de ces derniers qui avait pris parti pour l'hérésie albigeoise, la région est cédée au Saint-Siège.

C'est à ce moment-là qu'elle prend l'appellation de Comtat Venaissin, du nom de Venasque qui était à l'époque capitale du diocèse. C'est alors la création d'un État Pontifical qui va singulariser pendant des siècles le destin de la région. La présence du souverain pontife donne un essor à l'économie locale et au développement artistique et intellectuel.

Dans ce Comtat, terre d'asile des Juifs chassés des Royaumes de France et d'Espagne, une importante communauté juive va se développer au fil des siècles. Les États Pontificaux du Comtat Venaissin et d'Avignon restent propriétés du pape jusqu'à la Révolution Française.

À la fin du XIV^e siècle, le pape quitte le Comtat laissant la gestion à une succession de légats. À la fin du XVI^e siècle, le territoire est le théâtre des guerres de religion. Certains villages sont pris par les huguenots venant d'Orange, bastion de la Réforme, puis libérés par les troupes catholiques.

Les XVII^e et XVIII^e sont deux siècles de prospérité et de nombreux édifices témoignent de la richesse de l'époque, avec l'art baroque venu d'Italie sous l'influence des légats italiens : hôtels particuliers, fontaines, couvents, mais aussi la synagogue, l'hôtel d'Allemand et l'Hôtel-Dieu de Carpentras, la collégiale et l'hôtel de Campredon à L'Isle-sur-la-Sorgue, les orgues de Caromb et de nombreuses fontaines dans tous les villages.

Dès 1789, bien que le Comtat soit favorable et fidèle au pape, une guerre civile l'oppose à Avignon qui souhaite être rattachée à la France. Finalement le 14 septembre 1791, le rattachement est adopté et en 1793, le département de Vaucluse est créé par un traité signé dans l'église de Bédarrides.



En 1793, le département de Vaucluse est créé par un traité signé dans l'église de Bédarrides

Patrimoine

Durant la seconde moitié du XIX^e siècle, commence le déclin de la vie économique, en raison de graves difficultés : la crise de la vigne attaquée par le phylloxéra, du ver à soie menacé par les produits chinois et synthétiques, de la garance concurrencée par les teintures chimiques. Grâce à la mise en place d'un réseau d'irrigation (comme l'aqueduc et le canal de Carpentras) ces difficultés accélèrent la reconversion de l'agriculture vers le maraîchage. À partir de 1862, l'arrivée du chemin de fer ouvre une ère nouvelle à l'agriculture de la région et fait du Comtat « le jardin de la France ».

Le patrimoine bâti compte plus de 50 monuments inscrits et/ou classés. Ils sont témoins d'une richesse qui va de l'Antiquité à nos jours.

Le Comtat Venaissin étant une terre pontificale, les édifices religieux sont nombreux, que ce soit les églises, les chapelles de pénitents et les monastères. En campagne, les chapelles et les oratoires sont encore les témoins de la ferveur religieuse et de la dévotion populaire. La présence juive est attestée, en particulier à Carpentras, par son cimetière juif et sa synagogue, la plus vieille de France, classée monument historique en raison de son exceptionnelle salle de prière.

Parmi les lieux de culte remarquables, on peut citer les chapelles romanes comme celles de Notre-Dame d'Aubune à Beaumes-de-Venise et de la Madeleine à Bédoin, le baptistère et l'église de

Venasque, les chapelles du Saint-Sépulcre à Beaumont-du-Ventoux, de Notre-Dame de Pareloup à Mazan, et bien d'autres.

Pour protéger les populations, les enceintes urbaines sont renforcées, tels les remparts de Venasque et d'Aubignan, la porte d'Orange à Carpentras, mais aussi les églises fortifiées de Caromb, de Malaucène, etc.



Synagogue de Carpentras, la plus vieille de France

Grâce aux sources venant du mont Ventoux, le Comtat Venaissin est moins aride que le reste de la Provence. Chaque village possède sa ou ses fontaines, son ou ses lavoirs, comme les fontaines de Caromb, Lafare, Pernes-les-Fontaines, Flassan, Saint-Didier; les lavoirs de Malaucène, Sarrians, Le Barroux, etc.

En 1313, pour alimenter les fontaines de Carpentras, le Pape Clément V fait acheter et acheminer une source de Caromb par une galerie souterraine de 9 km. Cette eau arrive à Carpentras par un aqueduc, modernisé et agrandi en 1734.

En 1766, pour irriguer les terres de Caromb, le révérend père Marcel Morand fait construire un barrage en remblai qui constitue le lac du Paty alimenté par plusieurs cours d'eau.

Le canal de Carpentras est construit au XIX^e siècle, afin d'amener l'eau de la Durance jusqu'à la plaine du Comtat pour l'arrosage des cultures maraîchères. Il serpente à travers cette plaine et offre une très belle promenade.

En dehors des villes et des villages, l'habitat traditionnel est le mas, construction rectangulaire composée de plusieurs corps de bâtiments. La partie habitée est orientée nord-sud pour se protéger du mistral. En outre, les cabanons dans les champs étaient des abris qui servaient de remises où le dimanche les familles se retrouvaient. Enfin, les hôtels particuliers témoignent de la richesse de la région, par exemple le Château du Barroux, celui de Sade à Mazan, de La Roque-sur-Pernes, etc.

Les bories, *bòri* en provençal, sont de petites constructions rondes en pierres sèches. Antérieures aux Romains, elles remontent à la nuit des temps. À leur origine, peut-être aussi à l'époque romaine et au Moyen-âge, jusqu'au début du XX^e siècle, elles ont été utilisées comme habitations, abris pour les bergers, par-

fois pour les brebis. Caromb possède une dizaine de très belles bories reconstituées dans la colline du Paty. On en trouve de plus grandes autour du Beaucet, de Venasque et de la Roque-sur-Pernes.

Trois villages du Comtat sont classés *Plus Beaux Villages de France* : Ménerbes, Séguret et Venasque.

Le Pays de Carpentras et du Comtat Venaissin est classé *Pays d'Art et d'Histoire*.

Renée Biojoux



Carpentras, capitale du Comtat Venaissin

La « Coupo Santo »

Voici les paroles de la Chanson de la Coupe, en provençal mistralien et en français :

La Coupo Santo	La Coupe Sainte	Pourquoi « Coupo Santo » ?
<p>I</p> <p>Prouvençau veici la Coupo Que nous vèn di Catalan ; À de-rèng beguen en troupo Lou vin pur de nostre plant !</p>	<p>I</p> <p>Provençaux, voici la Coupe Qui nous vient des Catalans. Tour à tour buvons ensemble Le vin pur de notre plant.</p>	<p>Beaucoup de fidèles lecteurs de <i>La Gazette</i> doivent connaître ce chant pour l'avoir entendu ou même peut-être entonné. Mais combien en connaissent l'origine ? Les explications en sont détaillées ci-après.</p>
<p>Refrin :</p> <p><i>Coupo Santo</i> E versanto, Vuejo à plen bord, Vuejo abord Lis estrambord E l'enavans di fort !</p>	<p>Refrain :</p> <p><i>Coupe Sainte</i> Et débordante Verse à pleins bords, Verse à flots Les enthousiasmes Et l'énergie des forts !</p>	<p>En 1866, exilé politique en Provence en raison de son opposition au gouvernement d'Isabelle II d'Espagne, le Catalan Victor Balaguer est accueilli comme un frère par les félibres, à Avignon, ville du mouvement félibrige*. Son exil est de courte durée, car quelques mois plus tard, il peut retourner en Espagne.</p>
<p>2</p> <p>D'un vièi pople fièr e libre Sian bessai la finicioun ; E se toumbon li felibre, Toumbara nosto nacioun.</p>	<p>2</p> <p>D'un ancien peuple fier et libre Nous sommes peut-être la fin ; Et si tombent les félibres, Tombera notre nation.</p>	<p>Lors d'un banquet qui se tient à Avignon le 30 juillet 1867, patriotes et écrivains catalans offrent, aux félibres provençaux, en reconnaissance de leur hospitalité, une coupe en argent ciselé, sculptée par le statuaire avignonnais Fulconis et fondue par l'argentier Jarry (ancêtre maternel de Jarry, humoriste, acteur, metteur en scène et animateur de télévision).</p>
<p>3</p> <p>D'uno raço que regreio Sian bessai li proumié gréu ; Sian bessai de la patriò Li cepoun emai li priéu.</p>	<p>3</p> <p>D'une race qui renaît Peut-être sommes-nous les premiers jets ; De la patrie, peut-être, nous sommes Les piliers et les chefs.</p>	<p>Frédéric Mistral lui-même explique en provençal (ici traduit en français) : « Cette coupe est une conque de forme antique supportée par un palmier. Debout, deux figurines en costume latin, seins nus, représentent, comme deux sœurs, la Provence et la Catalogne ».</p>
<p>4</p> <p>Vuejo-nous lis esperanço E li raive dóu jouvènt, Dóu passat la remembranço E la fe dins l'an que vèn.</p>	<p>4</p> <p>Verse-nous les espérances Et les rêves de la jeunesse, Le souvenir du passé Et la foi dans l'an qui vient.</p>	<p>Victor Balaguer continue en catalan (ici traduit en français) : « La première entoure de son bras droit le cou de son amie pour lui marquer son affection. La seconde porte la main droite à son cœur comme pour lui dire merci. Au pied, un écusson contient les armoiries qui la désignent ».</p>
<p>5</p> <p>Vuejo-nous la couneissènço Dóu Verai emai dóu Bèu, E lis àuti jouïssènço Que se trufon dóu toumbèu.</p>	<p>5</p> <p>Verse-nous la connaissance Du Vrai comme du Beau, Et les hautes jouissances Qui se rient du tombeau.</p>	<p>En haut, autour de la conque, sur une guirlande de lauriers se lisent les mots suivants : <i>Record offert per patricis catalans als felibres provensals per la hospitalitat donada al poeta catala Victor Balaguer, 1867</i> (Présent offert par les patriotes catalans aux félibres provençaux pour l'hospitalité donnée au poète catalan Victor Balaguer, 1867).</p>
<p>6</p> <p>Vuejo-nous la Pouèsio Pèr canta tout ço que viéu, Car es elo l'ambrousio Que tremudo l'ome en diéu.</p>	<p>6</p> <p>Verse-nous la Poésie Pour chanter tout ce qui vit, Car c'est elle l'ambrosie Qui transforme l'homme en Dieu.</p>	<p>Sur le pied sont gravées ces deux autres inscriptions : « <i>Morta diuhen qu'es mes jo la crech viva!</i> » V. Balaguer. (Morte, on dirait qu'elle est, mais je la crois vivante !). « <i>Ah! Se me sabien entendre! Ah! Se me voulien seguir!</i> » F. Mistral. (Ah! s'ils savaient m'entendre! Ah! s'ils voulaient me suivre!).</p>
<p>7</p> <p>Pèr la glòri dóu terraire Vautre enfin que sias counsènt, Catalan, de liuen, o fraire, Coununien tóutis ensèn !</p>	<p>7</p> <p>Pour la gloire du pays Vous enfin qui êtes consentants, Catalan, de loin, ou frères, Tous ensemble communions !</p>	<p>Ce magnifique présent inspire Frédéric Mistral : il écrit les paroles d'un chant qu'il titre « <i>Coupo santo</i> », aujourd'hui un des symboles culturels forts du félibrige, reconnu comme l'hymne de la Provence par une population en recherche de son identité provençale.</p>
		<p>La musique est la reprise, avec une légère variation rythmique, de celle d'un Noël composé au XVII^e siècle, <i>Guihaume, Tòni, Pèire</i>, longtemps attribué à Nicolas Saboly,</p>

compositeur de nombreux Noëls provençaux. En réalité, cette musique serait due à un certain Marius Sicard-Sylvestre, organiste, compositeur et tambourinaire aubagnais.

Le vase d'argent, porteur d'une idée symbolique, s'est transmué en Saint Graal du félibrige. Le *capoulié*, ou grand maître, de cette association, en a la garde. Chaque année, dans une ville différente, le dimanche le plus près de la Sainte Estelle, il la présente aux félibres réunis pour un traditionnel banquet. Il y verse du vin de Châteauneuf-du-Pape, chante l'hymne dont l'assemblée reprend le refrain, puis la *Sainte Coupe* passe de main en main pour la communion félibréenne, en disant : « *Brinde à la Catalougno, nosto sorre! À l'Espagno, nosto amigo! À la Franço, nosto maire!* » (Je bois à la Catalogne, notre sœur! À l'Espagne, notre amie! À la France, notre mère!).

Remarque: la *Coupo Santo* étant un hymne, elle ne s'applaudit pas. Le dernier couplet se chante debout et, lorsqu'il retentit, les gardians sur leur cheval se doivent de retirer leur chapeau et de le tenir

de la main droite au niveau du cœur, sauf s'ils ont le trident qu'ils lèvent alors vers le ciel en conservant leur chapeau sur la tête.

* Le félibrige est une association qui œuvre dans le but de sauvegarder la culture provençale et tout ce qui constitue l'identité des pays d'Occitanie, de promouvoir la langue et d'en codifier l'orthographe. Son siège social est situé au *Museon Arlaten* d'Arles, son siège administratif est à Aix-en-Provence et ses sociétaires sont les félibres, écrivains et poètes de langue d'oc. Le félibrige est créé le jour de la Sainte Estelle, le 21 mai 1854, au château de Font Ségugne, commune de Châteauneuf-de-Gadagne en Vaucluse. Ses sept fondateurs, les « *primadié* », sont: Frédéric Mistral, Joseph Roumanille, Théodore Aubanel, Jean Brunet, Paul Giéra, Anselme Mathieu et Alphonse Tavan.

L'origine du mot « félibre » viendrait du latin *felibris* ou *fellebris*, dérivé du verbe *fellare*, têter; lequel *fellare* a donné naissance à *filius*, fils. Les poètes, de tout temps, ont été dénommés « nourrissons des Muses ».

R. B.

L'union entre Catalans et Provençaux ne date pas de 1867 : au Moyen-Âge, la même famille règne sur les deux pays, car Raimond-Bérenger III, Comte de Barcelone en 1096, devient Comte de Provence, du Gévaudan et d'une partie du Rouergue, en épousant, en 1112, Douce de Rouergue (dite Douce de Gévaudan), fille de Gerberge comtesse de Provence et de Gilbert 1^{er} de Millau (ou de Gévaudan).

La Provence et la Catalogne partagent le même blason (« d'or à quatre pals de gueule », c'est-à-dire jaune à quatre bandes verticales rouges) et le même drapeau. Seule différence entre les deux étendards, la façon d'arborer les quatre pals : en Catalogne, sur le drapeau appelé « *la Senyera* », les « barres » sont placées à l'horizontale, alors qu'en Provence elles sont présentées verticalement. C'est ainsi que les deux drapeaux frères, symboles d'une ancienne union, peuvent flotter conjointement.



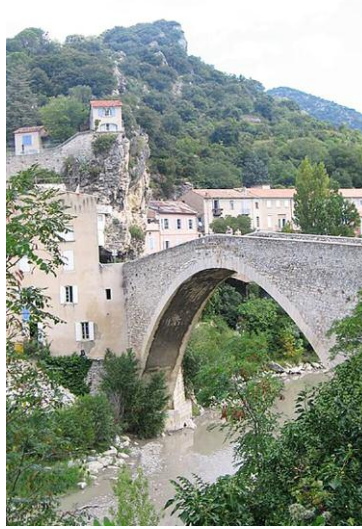
L'Aygues ou l'Eygues

Nous avons tous dans notre enfance le souvenir d'un ruisseau, d'une rivière, où nous aimions aller batifoler à la belle saison. Nous avons de l'eau jusqu'aux mollets ou jusqu'aux cuisses, parfois jusqu'au nombril. Pour en arriver là, il fallait faire un barrage avec des cailloux, pour en faire monter le niveau. Mais rien ne l'arrêtait, vive et joyeuse, bien décidée à finir sa course dans un cours d'eau plus important, tout heureux de l'accueillir.

Pour les anciens, natifs du nord du Vaucluse, du sud de la Drôme et pour tout le monde d'ailleurs, cette rivière porte un nom, elle s'appelle l'Aygues ... ou ... l'Eygues, selon qu'on habite dans un département ou l'autre. Mais ça n'est pas le plus important, je ne désire pas provoquer de querelles linguistiques. Ce qui compte, c'est de pouvoir se remémorer les moments de bonheur et de joies simples apportés par cette rivière.

Maintenant, si vous le voulez bien, parlons un peu géographie ! L'Aygues (ou l'Eygues) est un cours d'eau qui mesure 114 kilomètres de long, il prend sa source au pied du sommet de Peyle dans les Baronnies, sur la petite commune de Chauvac-Laux-Montaux et se jette dans le Rhône près de la petite cité de Caderousse. Elle traverse plusieurs communes, la plus importante étant Nyons. Elle traverse aussi trois départements : les Hautes-Alpes, la Drôme et le Vaucluse. Elle a un débit moyen de 6 m³ par seconde et possède

plusieurs affluents, comme l'Ennuye (prononcer l'ennuyé) à Sainte-Jalle et la Sauve à Nyons.



Voilà donc en quelques mots ce qu'on peut dire sur ce cours d'eau. J'ajoute que, souvent, au plus chaud de l'été, elle se trouve presque à sec, le réchauffement climatique n'arrangeant pas les choses.

On peut regretter que, depuis quelques années déjà, on ne voie plus beaucoup d'enfants venir s'y baigner; le développement des piscines privées a (hélas ?) changé les habitudes. Les amoureux de randonnées ou de balades bucoliques trouvent de quoi satisfaire leur passion : un itinéraire aménagé et fléché, appelé « au fil de l'Eygues » (j'écris le nom avec un E, parce que ce chemin est dans la Drôme), prend son départ à Saint-Maurice-sur-Eygues et rejoint le village de Sahune environ 30 kilomètres plus loin. On peut l'emprunter à

pied ou en VTT et il constitue un parcours idéal de découvertes de la nature et de repères historiques.

Je termine cet article en citant quelques vers du poète-écrivain Jules Supervielle : « J'aurai rêvé ma vie à l'instar des rivières, vivant en même temps la source et l'océan, sans pouvoir me fixer, même un mince moment ».

Robert Gimeno



Jeux

Sudoku

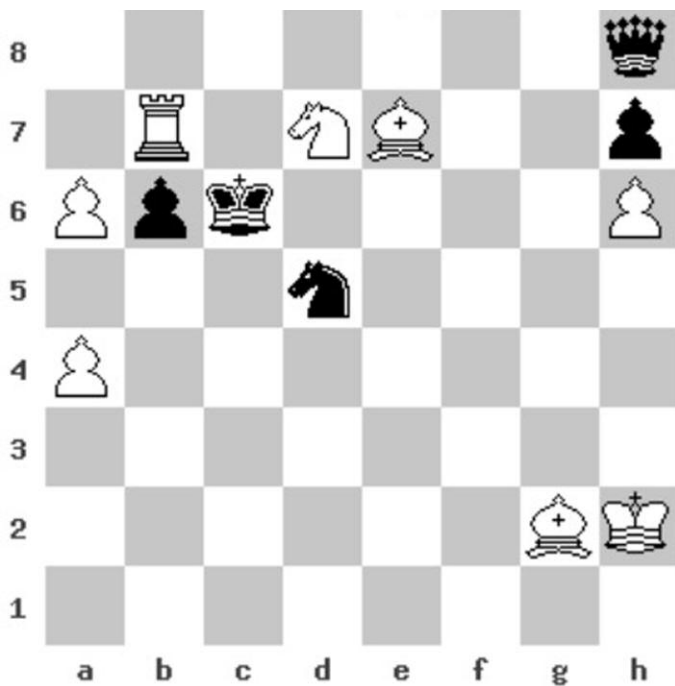
				7				
5	4		8		2		6	9
2			6		5			8
		9	3		6	7	1	
	8			2			9	
	6	3	1		9	2		
3			9		1			6
9	5		2		8		4	7
				6				

Facile

4			1	5				
		2						
	6			7	9	2		
1			5			7		
6		5				3		4
		7			8			1
		6	8	2			9	
						8		
				1	7			5

Démoniaque

Échecs



E. Zepler, 1st Pr., Die Schwalbe, 1937

Mat en 6 (*****), les blancs jouent

Néo-Croonerie par J.J.S.

*Présidentielles 2022 : il s'agit de positionner les noms des principaux candidats, autour du mot « PRESIDENT ».
L'ordre ne préjuge en rien des préférences des joueurs ni du créateur...*

1					P					
2					R					
3					E					
4					S					
5					I					
6					D					
7					E					
8					N					
9					T					

Néo-Elle Thébais par J.J.S.

Il s'agit de trouver un proverbe, en reportant les lettres qui correspondent aux bonnes réponses, dans le tableau ci-dessous...

1	2	3	4		7	12		5	14	12		13	11	3	4		2	13	10	3	12	6	6	12		5	14	12		9	11	14	8	8	2

1. Un *fuligule* est :

- F - un canard plongeur,
- G - une bougie mal éteinte,
- H - un nématode.

2. Un *citharède* est :

- A - un chanteur de l'Antiquité,
- B - une tortue d'eau douce,
- C - un palmipède.

3. Le *guèze* est :

- i - une langue d'Éthiopie,
- J - une bière forte,
- K - un gamin sauvage.

4. *Andromaque* est :

- S - une héroïne de l'Iliade,
- T - un surnom de souteneur,
- U - une malformation héréditaire.

5. Une *menuise* est :

- O - une courte chemise,
- P - un rabot,
- Q - un petit poisson.

6. Une *ralingue* est :

- L - une femme hargneuse,
- M - un échassier,
- N - un cordage.

7. Un *fringillidé* est :

- B - une déficience hormonale,
- C - un passereau,
- D - un type de congélateur.

8. La *capitale de la Floride* est :

- Q - Orlando,
- R - Tallahassee,
- S - Miami.

9. Le *populage* est :

- N - un mouvement politique,
- O - une foule en délire,
- P - une plante.

10. *Riga* est en :

- T - Estonie,
- U - Lituanie,
- V - Lettonie.

11. Le *steppage* est :

- M - une technique horticole,
- N - une figure architecturale,
- O - une anomalie de la marche.

12. Un *zek* est :

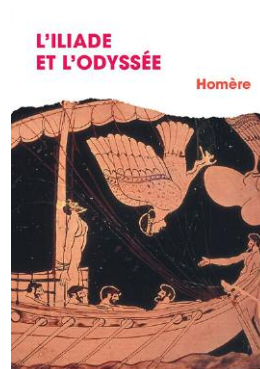
- D - un moustique,
- E - un détenu du Goulag,
- F - un voyou.

13. Le *kyat* est :

- B - une drogue douce,
- C - un turban soudanais,
- D - la monnaie de Birmanie.

14. Un *forficule* est :

- T - une défense militaire,
- U - un perce-oreille,
- V - un méfait mineur.



Solution des jeux de la 107

Néo-Elle Thébais

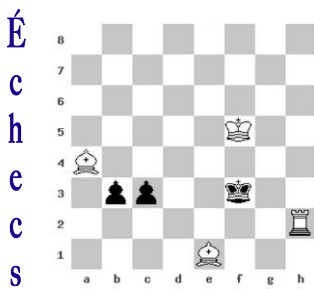
Il s'agissait de trouver un proverbe...

V I E I L L E A M I T I E N E C R A I N T P A S L A R O U I L L E

Néo-Crooneries

Il s'agissait de trouver des noms de villages du Vaucluse, autour du mot «Villages»...

1				T	R	A	V	A	I	L	L	A	N
2		V	A	U	G	I	N	E	S				
3				V	I	L	L	E	D	I	E	U	
4			S	A	B	L	E	T					
5		M	E	T	H	A	M	I	S				
6			S	A	I	G	N	O	N				
7		S	E	G	U	R	E	T					
8	V	A	L	R	E	A	S						



- Échecs
1. Ke5! ... 2. Bc6+
2... Ke3 3. Rg2 ... 4. Bb5 ... 5. Rg3#
2... Kg4 3. Kf6 ... 4. Rh4#
3... Kf4 4. Bf2 ... 5. Rh4#
 - 1... Ke3 2. Rg2 ... 3. Bb5 ... 4. Rg3#
2... Kf3 3. Bc6+ Ke3 4. Bb5 ... 5. Rg3#
 - 1... Kg4 2. Bd7+
2... Kg5 3. Bf5 ... 4. Rh7 ... 5. Bh4#
2... Kf3 3. Kd4 ... 4. Bh4 ... 5. Rf2#

Sudoku

9	3	7	8	1	4	6	2	5
5	1	2	3	6	7	4	9	8
4	8	6	9	2	5	7	1	3
2	6	9	5	3	1	8	4	7
1	5	8	7	4	6	9	3	2
3	7	4	2	9	8	1	5	6
6	9	5	4	8	2	3	7	1
7	4	1	6	5	3	2	8	9
8	2	3	1	7	9	5	6	4

Facile

1	8	9	2	3	4	6	7	5
5	2	3	7	6	1	8	9	4
4	7	6	5	8	9	1	2	3
6	9	4	8	1	2	3	5	7
7	1	5	9	4	3	2	6	8
8	3	2	6	5	7	9	4	1
2	6	8	3	7	5	4	1	9
9	4	7	1	2	8	5	3	6
3	5	1	4	9	6	7	8	2

Démoniaque

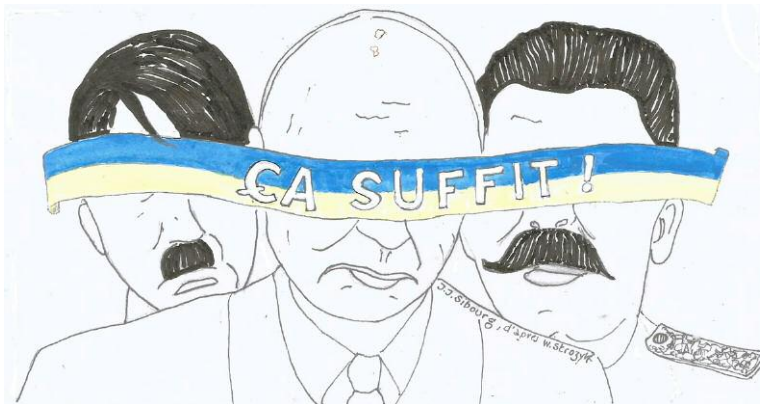
Poutine, l'Ukraine et l'Histoire

Vladimir Poutine nous bassine régulièrement avec une interprétation personnelle de l'Histoire, selon laquelle, pratiquement, l'Ukraine n'a jamais existé. Il semble avoir oublié que l'Ukraine fut un membre fondateur de l'ONU en 1945. L'URSS avait alors trois sièges à l'ONU : un pour la Biélorussie, un pour la Russie et un pour l'Ukraine, soit trois voix bien utiles dans les débats de l'Assemblée générale. Ceci ne posa jamais le moindre problème à l'idole de Poutine, Joseph Staline, ni à ses successeurs.

La référence obsessionnelle de Poutine à la Grande Guerre Patriotique (1941-46) mérite aussi réflexion : son origine est à rechercher dans le Pacte de non-agression germano-soviétique du 19 août 1939, qui permet à Hitler d'attaquer la Pologne, le 1^{er} septembre 1939, sans avoir à craindre une réaction soviétique (deux jours après, le 3 septembre, la Grande-Bretagne et la France, respectueuses de leur parole donnée, déclarèrent la guerre à l'Allemagne, mais se feront étriller en 1940).

Le 30 novembre 1939, en application d'un protocole secret du Pacte, l'URSS envahit l'est de la Pologne, les Pays baltes, la Finlande et liquida sommairement quelque 22 000 officiers polonais à Katyn (meurtre nié jusqu'en 1990)... Le 22 juin 1941, Hitler envahit à son tour l'URSS (opération Barbarossa), mais échouera devant

Stalingrad en février 1943. Le retournement de situation sur ce front, puis les débarquements anglo-américains en Italie et en Normandie conduisirent à la victoire finale en mai 1945.



Aujourd'hui, en somme, pour Poutine, il s'agirait de compléter cette victoire avec l'éradication totale de l'Ukraine, ce pays prétendument nazi (quoique dirigé par un Président et un Premier ministre, juifs l'un et l'autre). Un pays qui de plus, faute inexpiable, se veut démocratique!

Jean-Jacques Sibourg

Nouveautés à la Bibliothèque Mauric

Bandes dessinées

- Le monde sans fin, miracle énergétique et dérive climatique de *Christophe Blain* et *Jean-Marc Jancovici*.
- Mortelle Adèle T16 Jurassic Mamie de *MrTan*.
- Mortelle Adèle T17 Karmastrophique de *MrTan*.
- Sacrées Sorcières de *Roald Dahl* et *Pénélope Bagieu*.
- Formica de *Fabcaro*.
- 1984 d'*Orwell* et *Xavier Coste*.
- Le monde de Lucrèce, T1 d'*Anne Goscinnny* et *Catel*.
- Le jeune acteur de *Riad Sattouf*.
- Les cahiers d'Esther, T1 de *Riad Sattouf*.
- Game Over, T20, Deep Impact de *Midam*.

Romans jeunesse

- Charlotte et l'esprit du dragon de *Dany Jeury*.
- Le bel au bois dormant... de *Karrie Fransman* et *Jonathan Plackett*.

Prix Goncourt 2021

La plus secrète mémoire des hommes de *Mohamed Mbougar Sarr*.

Romans

- La saga des Cazalet, T3 et T4 d'*Elizabeth Jane Howard*.
- Le grand monde de *Pierre Lemaitre*.
- Pour rien au monde de *Ken Follett*.
- Anéantir de *Michel Houellebecq*.

- Les nuits de la peste d'*Orhan Pamuk*.
- Finale Fantaisie de *François Cusset*.
- Nom de *Constance Debré*.

Policiers

- Dix âmes, pas plus de *Ragnar Jónasson*.
- L'affaire Alaska Sanders de *Joël Dicker*.

La Bibliothèque Mauric est ouverte le dimanche de 10 h à 12 h.
Renseignements : 04.90.12.69.42.
(aux heures d'ouverture)

Dimanche 15 mai 2022

Vide grenier à l'École Daniel Cordier

De 9 h à 17 h — 5 € les 3 mètres.
Buvette et petite restauration.
Infos: *Amicale Laique* - 06 08 03 72 88.

Samedi 21 mai 2022

La Transvilladéenne

Organisée par la *Cave Villedieu-Buisson*.
Infos: 04 90 28 92 37.

Dimanche 22 mai 2022

Lectures et Mandalas

À 10 h à *La Bibliothèque Mauric*.
Infos: *Bibliothèque (aux heures d'ouverture)* - 04 90 12 69 42.

Vendredi 3 juin 2022

Jean-Pierre, lui, moi

À 20 h 30 à la *Maison Garcia - Villedieu*
Spectacle proposé par le *Centre d'Art Dramatique des Villages*
Réservation: 06 74 49 21 63.

Lundi 6 juin 2022

Randonnée des Chapelles

De 8 h à 14 h - Départ de la *Chapelle Saint-Laurent - Villedieu*
Repas tiré du sac et animation musicale.
Infos: *Christiane Bertrand* - 06 95 14 06 04.

Vendredi 10 juin 2022

Molière au Pays du Ventoux

Par le théâtre des 2 Mondes - Mise en scène de *Nathalie Weber*.
À 19 h au *Jardin de l'Église - Villedieu*
Infos: *Théâtre des 2 Mondes* - 07 83 37 97 66.

Samedi 18 juin 2022

Commémoration de l'appel du Général de Gaulle

à 17 h sur la place éponyme.
Concert par le JJ-Rock et Pixie
À 20 h sur la place de *La Libération - Villedieu*
Infos: *Mairie* - 04 90 28 92 50.

Mardi 21 juin 2022

Fête de la Musique

Proposée par *La Maison de Paulette*, sur la place.
Infos: *Mairie* - 04 90 28 92 50.

Samedi 25 juin 2022

Fête de l'École Daniel Cordier à Villedieu

Infos: *Amicale Laique* - 06 08 03 72 88.

Samedi 2 juillet 2022

Chapitre d'été de la Confrérie Saint-Vincent

Infos: *Martial Arnaud* - 06 72 96 91 24.

Samedi 23 juillet 2022

Traditionnel Pistou sur la place

Proposée par le *Skate-Park*, le *Tennis* et *Les Ringards*
Infos: *Jérémy Dieu* - 06 70 19 45 64.

Samedi 6 août 2022

Soirée « Rosé »

Proposée par *La Vigneronne*, dans le cadre de la fête votive.
Infos: 04 90 28 92 37.

La Gazette

Bulletin d'adhésion
2 0 2 2

Nom :

Adresse :

Adresse électronique :

Cotisation annuelle : 15 € (+ 5 € si envoi postal)

Chèque

Espèces

